



Decespugliatore multifunzione



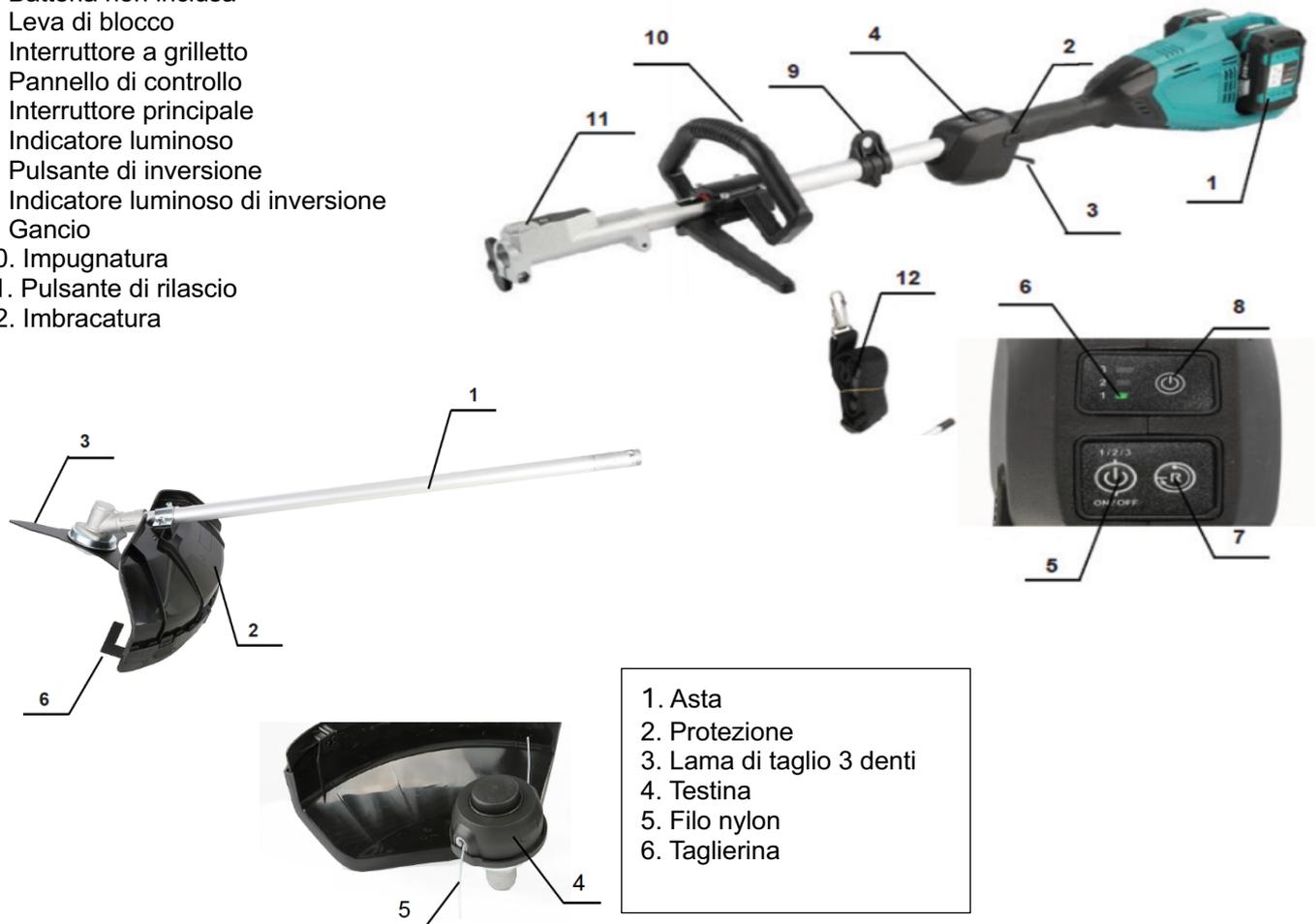
Cod. 86965 mod. CGBC 40 L

Manuale istruzioni

ITALIANO (originale)

Distribuzione  **FERRITALIA**  **PADOVA-ITALY**

1. Batteria non inclusa
2. Leva di blocco
3. Interruttore a grilletto
4. Pannello di controllo
5. Interruttore principale
6. Indicatore luminoso
7. Pulsante di inversione
8. Indicatore luminoso di inversione
9. Gancio
10. Impugnatura
11. Pulsante di rilascio
12. Imbracatura



1. Asta
2. Protezione
3. Lama di taglio 3 denti
4. Testina
5. Filo nylon
6. Taglierina

SPECIFICHE TECNICHE

Modello	CGBC 40 L
Codice	86965
Giri minuto	
Lento	0-3900/min
Medio	0-6150/min
Alto	0-7200/min
Dimensioni	998x235x168 mm
Volt	D.C. 36V
Tipo batteria	Litio (non in dotazione)
Caricabatteria	Non in dotazione
Peso senza batteria	3,05 kg
Livello pressione sonora LpA1)	93.9dB(A), K=1.86dB(A)
Livello potenza sonora misurata LWA2)	82.3 dB(A)
Vibrazione Impugnatura decespugliatore	Anteriore 6.355m/s ² – Posteriore 4.361m/s ² – Incertezza 1,5 m/s ²
Vibrazione Impugnatura tagliabordi	Anteriore 3.013m/s ² – Posteriore 3.841m/s ² – Incertezza 1,5 m/s ²
Rilevazioni secondo le norme EN 12096	

In base al nostro programma continuo di ricerca e sviluppo, le caratteristiche tecniche contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Le caratteristiche tecniche possono differire da paese a paese. Il peso può differire in base agli accessori, compresa la batteria. Alcune batterie e alcuni caricabatterie sopra elencati potrebbero non essere disponibili nella propria regione di residenza.

▲ ATTENZIONE: Utilizzare solo le cartucce della batteria e i caricabatterie indicati. L'uso di altre cartucce della batteria e caricabatterie può causare lesioni e/o incendi.

SIMBOLI

Nell'apparecchio vengono utilizzati i simboli che seguono. Prima dell'uso, accertarsi di comprenderne il significato.



Prestare particolare cura e attenzione.



Leggere il manuale di istruzioni



Pericolo; Prestare attenzione agli oggetti lanciati



Ni-MH Ioni di litio Solo per paesi dell'UE

Non smaltire l'apparecchio elettrico o la batteria insieme ai rifiuti domestici! In conformità con le Direttive Europee sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche, Batterie e Accumulatori e sui rifiuti di batterie e accumulatori e il recepimento nell'ordinamento nazionale, le apparecchiature elettriche, le batterie e i gruppi batteria, alla fine della loro durata utile, devono essere smaltiti separatamente e destinati ad un riciclo ecologicamente sostenibile.

USO PREVISTO

Questo multifunzione a batteria è destinato all'azionamento di un accessorio approvato elencato nella sezione SPECIFICHE di questo manuale di istruzioni. Non utilizzare mai l'unità per altri scopi.

ATTENZIONE: Leggere il manuale d'istruzioni dell'accessorio e questo manuale di istruzioni prima dell'uso. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare gravi lesioni.

NOTA: il(i) valore(i) totale(i) dichiarato(i) delle emissioni del rumore è(sono) stato(i) misurato(i) in base al metodo di prova standard e può(possano) essere utilizzato(i) per eseguire il confronto tra gli utensili.

NOTA: il(i) valore(i) totale(i) dichiarato(i) delle emissioni del rumore può(possano) essere altresì utilizzato(i) in una valutazione preliminare dell'esposizione.

⚠ **ATTENZIONE:** indossare protezioni per l'udito.
 ⚠ **ATTENZIONE:** l'emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dell'utensile elettrico può differire dal valore totale dichiarato a seconda della modalità di utilizzo dell'utensile, in particolare il tipo di pezzo lavorato.
 ⚠ **ATTENZIONE:** per la massima protezione dell'operatore, è necessario identificare le misure precauzionali sulla sicurezza basate sulla stima dell'esposizione nelle condizioni effettive di utilizzo (considerando tutte le parti del ciclo operativo come le volte in cui l'attrezzo è stato spento, quando si trova a folle e il periodo di attivazione).

Vibrazioni

Valore totale vibrazione (somma vettoriale triassiale) classificato secondo la normativa EN 62841-4-2:2019/A11:2022 Emissione delle vibrazioni (ah,W): m/s^2 Incertezza (K): $1,5 m/s^2$

NOTA: il valore dichiarato di emissione delle vibrazioni è stato misurato in base al metodo di prova standard e può essere utilizzato per eseguire il confronto tra gli utensili.

NOTA: il valore dichiarato di emissione delle vibrazioni può essere altresì utilizzato in una valutazione preliminare dell'esposizione.

⚠ **ATTENZIONE:** l'emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dell'utensile elettrico può differire dal valore dichiarato di emissione a seconda della modalità di utilizzo dell'utensile.

⚠ **ATTENZIONE:** per la massima protezione dell'operatore, è necessario identificare le misure precauzionali sulla sicurezza basate sulla stima dell'esposizione nelle condizioni effettive di utilizzo (considerando tutte le parti del ciclo operativo come le volte in cui l'attrezzo è stato spento, quando si trova a folle e il periodo di attivazione).

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Avvertenze generali sulla sicurezza per gli utensili elettrici.

⚠ ATTENZIONE: leggere tutte le avvertenze per la sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche tecniche fornite con questo utensile elettrico. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni elencate di seguito potrebbe dare origine a scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per un futuro riferimento.

Nelle avvertenze, il termine "utensile elettrico" si riferisce a un utensile elettrico con alimentazione di rete (con cavo) o a un utensile elettrico azionato a batteria (senza cavo).

Sicurezza dell'area di lavoro

1. **Mantenere l'area di lavoro pulita e bene illuminata.** I luoghi di lavoro ingombri o con poca luce possono essere causa di incidenti.
2. **Non utilizzare utensili elettrici in ambienti soggetti a rischio di esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
3. **Durante l'impiego di un utensile elettrico, tenere lontani bambini e le altre persone.** Le fonti di distrazione possono causare la perdita di controllo.

Sicurezza elettrica

1. **Le spine degli utensili elettrici devono corrispondere alla presa di corrente impiegata. Non apportare mai alcuna modifica alla spina. Non usare spine adattatrici con utensili elettrici dotati di messa a terra.** Spine non modificate e prese con la giusta potenza ridurranno il rischio di scosse elettriche.
2. **Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra o a massa, come ad esempio tubazioni, caloriferi, fornelli e frigoriferi.** Il contatto con una parte del corpo comporta un maggiore rischio di scossa elettrica.
3. **Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o a condizioni che comportino la presenza di acqua.** L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.
4. **Non utilizzare il cavo di alimentazione in modo improprio. Non usare mai il cavo per trasportare o tirare l'utensile, né per scollegare la spina dall'alimentazione. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli taglienti o parti in movimento.** Cavi danneggiati o impigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.
5. **Durante l'impiego di un utensile elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per uso esterno.** L'uso di un cavo adatto per uso esterno riduce il rischio di scossa elettrica.
6. **In caso di necessità di utilizzare un utensile elettrico in un luogo umido, utilizzare una presa protetta mediante un interruttore differenziale.** L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di scossa elettrica.
7. **Gli elettro utensili possono produrre campi elettromagnetici (EMF) non dannosi per l'utente.** Tuttavia, i portatori di pacemaker e altri dispositivi medicali simili devono contattare il produttore del dispositivo e/o il medico per ricevere consigli prima di utilizzare questo utensile elettrico.

Sicurezza personale

1. **Durante l'impiego dell'utensile elettrico, restare vigili, prestare attenzione a quello che si sta facendo e usare il buon senso. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci.** Durante l'utilizzo di utensili elettrici, un attimo di disattenzione può causare gravi lesioni personali.
2. **Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali protettivi.** Usate nelle condizioni opportune, attrezzature protettive quali maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetti o protezioni per l'udito riducono le lesioni personali.
3. **Impedire l'accensione non intenzionale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF (spento) prima di collegare l'utensile alla presa di corrente e/o alla batteria, sollevarlo o trasportarlo.** Il trasporto di utensili elettrici mentre si tiene il dito sull'interruttore di azionamento o il collegamento a fonti di energia di utensili elettrici dotati di interruttore di azionamento può provocare incidenti.
4. **Togliere le chiavi di regolazione o le chiavi inglesi prima di azionare l'utensile elettrico.** Una chiave inglese o di regolazione che rimane attaccata a una parte rotante dell'utensile elettrico può provocare lesioni personali.
5. **Evitare posizioni anomale con il corpo. Rimanere sempre bene in equilibrio sulle gambe.** Ciò consente un migliore controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
6. **Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli e abbigliamento distanti dalle parti in movimento.** Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono andare a impigliarsi nelle parti in movimento.

Qualora i dispositivi siano dotati di attacco per apparati di estrazione e raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano collegati e utilizzati correttamente. L'impiego di dispositivi di raccolta della polvere può ridurre i rischi causati dalla sua presenza.

Uso e cura degli utensili elettrici

1. Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico corretto per l'applicazione. L'utensile elettrico corretto farà il lavoro meglio e in modo più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
2. Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non lo accende e spegne. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
3. Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o il pacco batteria dall'utensile elettrico prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare accessori o riporre gli utensili elettrici. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.
4. Riporre gli utensili elettrici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non hanno familiarità con l'utensile elettrico o con queste istruzioni di azionarlo. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.
5. Manutenzione degli elettroutensili. Controllare che non vi siano disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'elettroutensile. Se danneggiato, far riparare l'elettroutensile prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da elettroutensili mal mantenuti.
6. Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio mantenuti correttamente con bordi taglienti affilati hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.
7. Utilizzare l'elettroutensile, gli accessori e le punte degli utensili ecc. in conformità con queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. L'uso dell'elettroutensile per operazioni diverse da quelle previste potrebbe dare luogo a una situazione pericolosa.

Utilizzo e manutenzione degli utensili a batteria

1. Ricaricare la batteria esclusivamente con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatteria adatto a un tipo di batteria potrebbe causare incendi se utilizzato con una batteria diversa.
2. Utilizzare l'utensile elettrico solo con batterie concepite appositamente per essere utilizzate su questo tipo di utensile. L'uso di batterie diverse potrebbe causare lesioni e incendi.
3. Quando la batteria non viene utilizzata, tenerla lontana da oggetti metallici, per esempio graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, che potrebbero creare una connessione tra un morsetto e l'altro. Cortocircuitare insieme i morsetti della batteria potrebbe causare ustioni o incendi.
4. In caso di utilizzo improprio, è possibile che il liquido fuoriesca dalla batteria: non toccarlo. In caso di contatto accidentale, lavare abbondantemente con acqua. In caso di contatto con gli occhi, rivolgersi anche al medico. Il liquido che fuoriesce dalla batteria può essere causa di irritazioni o ustioni.
5. Non utilizzare un gruppo batteria o un utensile danneggiati o modificati. Batterie danneggiate o modificate potrebbero avere un comportamento imprevedibile che causa incendio, esplosione o lesioni personali.
6. Non esporre il gruppo batteria o l'utensile a temperature eccessive o al fuoco. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130 °C potrebbe causare un'esplosione.
7. Attenersi alle istruzioni di ricarica e non caricare la batteria o l'utensile al di fuori del campo di temperatura specificato nelle istruzioni. Caricare in modo inadeguato o a temperature esterne al campo specificato potrebbe danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

Assistenza tecnica

1. Far riparare l'utensile elettrico da un riparatore qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche. Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza dell'utensile elettrico.
2. Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori.
3. Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso.
4. Non riparare mai pacchi batteria danneggiati. La manutenzione dei pacchi batteria deve essere eseguita solo dal produttore o da fornitori di servizi autorizzati.

Istruzioni di sicurezza aggiuntive**Equipaggiamento per la protezione personale**

1. Indossare casco di sicurezza, occhiali protettivi e guanti protettivi per proteggersi da detriti volanti o caduta di oggetti.
2. Indossare protezioni per le orecchie come cuffie per prevenire la perdita dell'udito.
3. Indossare abiti e scarpe adeguati per eseguire in sicurezza l'operazione, come una tuta da lavoro e scarpe robuste e antiscivolo. Non indossare abiti larghi o gioielli. Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono

rimanere impigliati nelle parti in movimento.

4. Quando si tocca la lama di taglio, indossare guanti protettivi. Le lame da taglio possono tagliare gravemente le mani nude.

Sicurezza sul posto di lavoro

Prima dell'uso, esaminare l'area di lavoro per verificare la presenza di pietre o altri oggetti solidi. Possono essere scagliati o causare pericolosi contraccolpi e provocare lesioni gravi e/o danni materiali.

Sicurezza elettrica e della batteria

1. Evitare ambienti pericolosi. Non utilizzare l'utensile in luoghi umidi o di scarico, né esporlo alla pioggia. L'ingresso di acqua nell'utensile aumenta il rischio di scosse elettriche.
2. Non smaltire la/le batteria/e nel fuoco. La cella potrebbe esplodere. Verificare le normative locali per eventuali istruzioni speciali sullo smaltimento.
3. Non aprire o mutilare la/le batteria/e. L'elettrolita rilasciato è corrosivo e potrebbe causare danni agli occhi o alla pelle. Potrebbe essere tossico se ingerito.
4. Non caricare la batteria sotto la pioggia o in luoghi umidi.
5. Non sostituire la batteria con le mani bagnate.
6. Non sostituire la batteria sotto la pioggia.
7. Non bagnare il terminale della batteria con liquidi come acqua o immergere la batteria. Non lasciare la batteria sotto la pioggia, né caricare, utilizzare o conservare la batteria in un luogo umido o bagnato. Se il terminale si bagna o del liquido penetra all'interno della batteria, la batteria potrebbe andare in cortocircuito e sussiste il rischio di surriscaldamento, incendio o esplosione.

1. Dopo aver rimosso la batteria dall'utensile o dal caricabatterie, assicurarsi di collegare il coperchio della batteria alla batteria e di conservarlo in un luogo asciutto.
2. Se la batteria si bagna, scaricare l'acqua all'interno e quindi pulirla con un panno asciutto. Asciugare completamente la batteria in un luogo asciutto prima dell'uso.

Messa in funzione

1. L'utensile da taglio deve essere dotato di protezione. Non utilizzare mai l'utensile con protezioni danneggiate o senza protezioni posizionate correttamente.
2. Assicurarsi che non vi siano cavi elettrici, tubi dell'acqua, tubi del gas, ecc. che potrebbero causare pericolo se danneggiati dall'uso dell'utensile.

Operazioni

1. Tenere sempre mani, viso e vestiti lontani dall'utensile da taglio quando è in rotazione. In caso contrario, si potrebbero verificare lesioni personali.
2. Durante il funzionamento, tenere gli astanti o gli animali ad almeno 15 m di distanza dall'utensile. Arrestare l'utensile non appena qualcuno si avvicina.
3. Durante il funzionamento, non sostare mai su una superficie instabile o scivolosa o su un pendio ripido. Durante la stagione fredda, fare attenzione al ghiaccio e alla neve e assicurarsi sempre di avere un appoggio sicuro.
4. Non lavorare mai su una scala o un albero per evitare di perdere il controllo.
5. Quando si lascia l'utensile, anche per un breve periodo, rimuovere sempre la batteria. L'utensile incustodito con la batteria installata potrebbe essere utilizzato da persone non autorizzate e causare gravi incidenti.
6. Prima di avviare l'utensile, assicurarsi che l'utensile da taglio non tocchi il terreno e altri ostacoli come un albero.
7. Controllare frequentemente l'accessorio di taglio durante il funzionamento per verificare la presenza di crepe o danni. Prima dell'ispezione, rimuovere la batteria e attendere che l'accessorio di taglio si fermi completamente. Sostituire immediatamente l'accessorio di taglio danneggiato, anche se presenta solo crepe superficiali.
8. Non utilizzare l'utensile in caso di maltempo o in caso di possibile rischio di fulmini.
9. Durante l'uso, tenere sempre l'utensile con entrambe le mani. Non tenere mai l'utensile con una mano durante l'uso.
10. Durante l'uso, utilizzare l'imbracatura a tracolla. tenere saldamente l'utensile sul lato destro.
11. Non toccare la scatola degli ingranaggi durante e immediatamente dopo l'uso. La scatola degli ingranaggi diventa calda durante l'uso e può causare ustioni.
12. Riposarsi per evitare la perdita di controllo causata dall'affaticamento. Si consiglia di riposare per 10-20 minuti ogni ora.

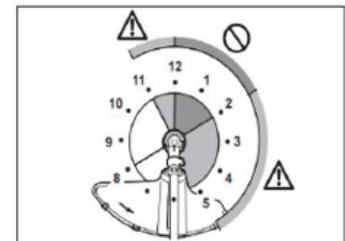
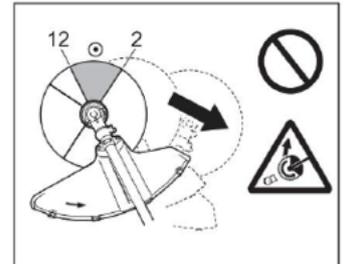
13. Quando si utilizza l'utensile su terreni fangosi, pendii bagnati o luoghi scivolosi, prestare attenzione ai propri piedi.
14. Evitare di lavorare in ambienti difficili in cui è previsto un aumento dell'affaticamento dell'utente.
15. Non utilizzare l'utensile in caso di maltempo, dove la visibilità è limitata. In caso contrario, si potrebbero verificare cadute o malfunzionamenti dovuti alla scarsa visibilità.
16. Non immergere l'utensile in una pozzanghera.
17. Non lasciare l'utensile incustodito all'esterno sotto la pioggia.
18. Quando foglie bagnate o sporcie aderiscono alla bocca di aspirazione (finestra di ventilazione) a causa della pioggia, rimuoverle.
19. Non utilizzare l'utensile sulla neve.

Utensili da taglio

1. Quando si utilizzano lame da taglio, evitare il contraccolpo e prepararsi sempre a un contraccolpo accidentale. Vedere la sezione relativa al contraccolpo.
2. Quando non in uso, fissare il copri lama sulla lama. Rimuovere il copri lama prima dell'uso.

Contraccolpo

1. Il contraccolpo (spinta della lama) è una reazione improvvisa di una lama di taglio incastrata o bloccata. Una volta che si verifica, l'utensile viene lanciato lateralmente o verso l'operatore con grande forza e può causare gravi lesioni.
2. Il contraccolpo si verifica in particolare quando si applica il segmento della lama tra le 12 e le 2 su solidi, cespugli e alberi con un diametro di 3 cm o superiore.
3. Per evitare il contraccolpo:
 - a. Applicare il segmento tra le 8 e le 11.
 - b. Non applicare mai il segmento tra le 12 e le 2.
 - c. Non applicare mai il segmento tra le 11 e le 12 e tra le 2 e le 5, a meno che l'operatore non sia ben addestrato ed esperto e non lo faccia a proprio rischio e pericolo.
 - d. Non utilizzare mai lame di taglio vicino a solidi, come recinti, muri, tronchi d'albero e pietre.
 - e. Non utilizzare mai lame di taglio in verticale, per operazioni come la bordatura e la rifinitura delle siepi.



Vibrazioni

1. Le persone con cattiva circolazione esposte a vibrazioni eccessive possono subire lesioni ai vasi sanguigni o al sistema nervoso. Le vibrazioni possono causare i seguenti sintomi alle dita, alle mani o ai polsi: "addormentamento" (intorpidimento), formicolio, dolore, sensazione di fitta, alterazione del colore della pelle o della pelle. Se si verifica uno qualsiasi di questi sintomi, consultare un medico!
2. Per ridurre il rischio di "malattia del dito bianco", tenere le mani calde durante l'uso e mantenere bene l'utensile e gli accessori.

Trasporto

Prima di trasportare l'utensile, spegnerlo e rimuovere la batteria. Fissare il coperchio alla lama di taglio.

Manutenzione

1. Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione o di pulizia dell'utensile, spegnerlo sempre e rimuovere la batteria.
2. Quando si maneggia una lama da taglio, indossare sempre guanti e mettere la copertura della lama sulla lama.
3. Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Mantenere tutte le prese d'aria di raffreddamento libere da detriti.
4. Non lavare l'utensile con acqua ad alta pressione.
5. Quando si lava l'utensile, non far entrare acqua nel meccanismo elettrico come batteria, motore e terminali.
6. Eseguire l'ispezione o la manutenzione in un luogo in cui sia possibile evitare la pioggia.
7. Dopo aver utilizzato l'utensile, rimuovere lo sporco attaccato e asciugare completamente l'utensile prima di riporlo. A seconda della stagione o della zona, esiste un rischio di malfunzionamento dovuto al congelamento.

Magazzinaggio

1. Prima di riporre l'utensile, effettuare una pulizia completa e una manutenzione. Rimuovere la batteria. Fissare il coperchio alla lama di taglio.
2. Riporre l'utensile in un luogo asciutto e alto o chiuso a chiave fuori dalla portata dei bambini.
3. Quando si ripone l'utensile, evitare la luce solare diretta e la pioggia e riporlo in un luogo dove non diventi caldo o umido.

Conserva queste istruzioni

ATTENZIONE: NON lasciare che la familiarità con il prodotto (acquisita con l'uso ripetuto) sostituisca la rigorosa osservanza delle norme di sicurezza per il prodotto in questione.
L'USO IMPROPRIO o la mancata osservanza delle norme di sicurezza indicate nel presente manuale di istruzioni può causare gravi lesioni personali.

Importanti istruzioni di sicurezza per la batteria

1. Prima di utilizzare il gruppo batteria, leggere tutte le istruzioni e le indicazioni di cautela su (1) caricabatteria, (2) batteria e (3) prodotto che utilizza la batteria.
2. Non smontare il gruppo batteria.
3. Se il tempo di funzionamento è diventato troppo breve, interrompere immediatamente l'utilizzo dello strumento. Potrebbe creare un rischio di surriscaldamento, bruciature e persino un'esplosione.
4. In caso di contatto dell'elettrolita con gli occhi, sciacquarli con acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico. Potrebbe causare perdita della vista.
5. Non cortocircuitare la batteria:
 - (1) non toccare i terminali con materiale conduttivo;
 - (2) evitare di conservare la batteria in un contenitore con altri oggetti di metallo come chiodi, monete ecc.;
 - (3) non esporre la batteria alla pioggia o all'acqua.
 Un corto circuito della batteria può creare un intenso flusso di corrente, surriscaldamento, causare bruciature e anche guasti.
6. Non conservare l'utensile e la batteria in luoghi dove la temperatura potrebbe raggiungere o superare i 50° (122 °F).
7. Non bruciare la batteria anche se è gravemente danneggiata o completamente usurata. La batteria potrebbe esplodere se gettata nel fuoco.
8. Fare attenzione a non far cadere la batteria o causarne l'urto.
9. Non utilizzare una batteria danneggiata.
10. Le batterie agli ioni di litio sono soggette ai requisiti delle normative sulle Merci pericolose. Per i trasporti commerciali, ad esempio da parte di terzi, spedizionieri, è necessario rispettare speciali requisiti su imballaggio ed etichettatura. Per la preparazione dell'elemento da spedire, è richiesta la consulenza con un esperto di materiale pericoloso. Attenersi anche alle normative nazionali che prevedono maggiori dettagli. Fissare con nastro adesivo o coprire i contatti aperti e imballare la batteria in modo che non possa spostarsi nella confezione.
11. Per lo smaltimento della batteria, attenersi alle normative locali.
12. Utilizzare le batterie esclusivamente con prodotti specificati da Yamato. L'installazione di batterie su prodotti non conformi potrebbe causare incendi, surriscaldamento, esplosione o fuoriuscita di elettrolita.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

⚠ AVVERTENZA: utilizzare esclusivamente batterie originali Yamato. L'utilizzo di batterie non originali Yamato o di batterie modificate può comportare lo scoppio della batteria e essere una probabile causa di incendi, lesioni personali e danni. In questo modo viene annullata la garanzia Yamato per utensili e caricabatterie Yamato.

Suggerimenti per aumentare la durata massima della batteria

1. Caricare la batteria prima che si scarichi completamente. Interrompere sempre le operazioni con l'utensile e caricare la batteria quando si nota una perdita di potenza dell'utensile.
2. Non ricaricare mai una batteria completamente carica. La carica eccessiva accorcia la vita utile della batteria.
3. Caricare il gruppo batterie a una temperatura ambiente di 5 °C - 45 °C. Far raffreddare un gruppo batteria caldo prima di caricarlo.
4. Caricare la batteria se non si intende utilizzarla per un periodo lungo (oltre sei mesi). *Batterie che rimangono completamente scariche per diverso tempo non sono più utilizzabili e non potranno più essere ricaricate, dovranno essere sostituite con blocchi di batterie nuovi (la batteria non è coperta da garanzia).*

DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI

⚠ AVVERTENZA: prima di eseguire la regolazione o il controllo sull'utensile, accertarsi sempre che l'utensile sia spento e che il gruppo batteria sia stato rimosso.

INSTALLAZIONE O RIMOZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

⚠ AVVERTENZA: spegnere sempre l'utensile prima di installare o rimuovere il gruppo batteria.

⚠ AVVERTENZA: quando si installa o rimuove la batteria, tenere l'utensile e il gruppo batteria in modo bene saldo. Se non si mantiene l'utensile e il gruppo batteria in modo ben fermo, è possibile che scivolino dalle mani e si provochino danni all'utensile e alla batteria oltre che lesioni personali.

ATTENZIONE: installare sempre la batteria completamente. In caso contrario, potrebbe cadere accidentalmente l'utensile, causando lesioni a voi o a qualcuno intorno a voi.

ATTENZIONE: non installare la batteria con troppa forza. Se la batteria non si inserisce facilmente, significa che non si sta inserendo correttamente.



► 1. Pulsante 2. Batteria

Per rimuovere la batteria, farla scorrere dallo strumento facendo scorrere il pulsante sulla parte anteriore della batteria. Per installare la batteria, allineare la linguetta sulla batteria con la scanalatura nell'alloggiamento e farla scivolare. Inserirlo completamente finché non si blocca in posizione con un piccolo clic.

SISTEMA DI PROTEZIONE UTENSILE/BATTERIA

L'utensile è equipaggiato con un sistema di protezione utensile/batteria. Questo sistema interrompe automaticamente l'alimentazione al motore per estendere la vita utile della batteria e dell'utensile. L'utensile si blocca automaticamente durante il funzionamento se l'utensile o la batteria si trovano in una delle seguenti condizioni:

Protezione da sovraccarico

Quando la batteria è utilizzata in una modalità tale da raggiungere una corrente elevata in modo anomalo, l'utensile si ferma automaticamente senza un'indicazione specifica. In questa situazione, spegnere l'utensile e interrompere l'operazione per la quale è stato causato il sovraccarico. Quindi, riaccendere l'utensile.

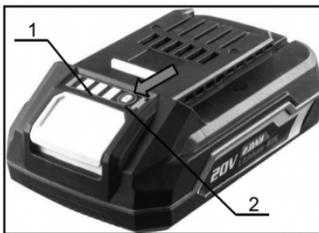
Protezione da surriscaldamento

Quando l'utensile o la batteria si surriscaldano, l'utensile si blocca automaticamente. In questa situazione, far raffreddare l'utensile e la batteria prima di accendere nuovamente l'utensile.

Protezione da scaricamento eccessivo

Quando la capacità della batteria non è sufficiente, l'utensile si blocca automaticamente. Se il prodotto non funziona anche una volta azionati gli interruttori, rimuovere le batterie dall'utensile e caricarle.

INDICAZIONE DELLA CAPACITÀ RESIDUA DELLA BATTERIA



► 1. Spia di funzionamento 2. Pulsante di verifica

Premere il pulsante di verifica sul gruppo batteria per visualizzare la capacità residua della batteria. Le spie di funzionamento si spengono immediatamente al rilascio del pulsante di verifica.

Spie di funzionamento	Capacità residua
	Tra 75% e 100%
	Tra 25% e 50%
	Tra 10% e 25%

NOTA: a seconda delle condizioni d'uso e della temperatura ambientale, l'indicazione potrebbe leggermente differire dalla capacità effettiva.



Processo di carica

Dare inizio al caricamento inserendo la batteria nella fessura del caricabatteria quindi inserendo la spina del caricabatteria nella presa di corrente. L'indicatore di carica (C) lampeggerà in rosso durante il caricamento. La batteria e il caricabatteria raggiungono una temperatura elevata durante il processo. L'indicatore di carica

lampeggerà in verde per indicare che la carica è completa.

Una volta completata la carica, scollegare la corrente caricabatteria prima di togliere la batteria.

Nota: per impedire che la batteria venga inserita in modo scorretto nel caricabatteria, inserire il blocco batteria facendo attenzione agli spinotti del caricabatteria come indicato nell'illustrazione.



Durante il processo di ricarica il caricabatteria risulta caldo al tocco. Si tratta di un fenomeno normale e non è indicativo di alcun problema.

Importante: Per prima cosa collegare sempre il caricabatteria alla batteria e quindi inserirlo nella presa a muro. Al momento di staccare la spina, procedere in senso contrario: staccare innanzitutto il caricabatteria dalla presa a muro e quindi disconnetterlo dalla batteria.

Range della temperatura di stoccaggio

Per migliorare le prestazioni della batteria, provvedere sempre allo stoccaggio con temperature comprese tra -4°F (-20°C) e $+104^{\circ}\text{F}$ ($+40^{\circ}\text{C}$). Assicurarsi che i limiti in questione non vengano superati. La cosa migliore sarebbe mantenere la temperatura di stoccaggio il più possibile vicina ai valori minimi: la batteria si scarica più lentamente alle basse temperature.

Cura della batteria

- La vita della batteria può essere prolungata seguendo alcune semplici linee guida.
- Ricaricare sempre la batteria all'interno, in un garage o altra area coperta, asciutta e protetta dai fenomeni atmosferici.
- Caricare la batteria solo quando la temperatura sia almeno 41°F (5°C) — al di sopra del punto di congelamento — ma non oltre 95°F (35°C). Ricaricare a temperature inferiori o superiori può essere dannoso per la batteria.
- Tenere sempre la batteria lontana dall'acqua, dalle fonti di calore (stufe, caloriferi, fiamme libere, ecc.) e dalle sostanze chimiche pericolose.
- Utilizzare esclusivamente il caricabatteria fornito per ricaricare la batteria; non tentare mai di utilizzare altri caricabatterie. L'uso di caricabatterie diversi può causare incendi o esplosioni.
- Non usare mai il caricabatteria con altri prodotti. Non utilizzare mai il caricabatteria se è danneggiato. Sostituire il caricabatteria, se il cavo o l'unità del caricabatterie risultino danneggiati.
- Non preoccuparsi di lasciare la batteria in ricarica per più di 12 ore: la batteria non può essere sovraccaricata né risulterà danneggiata dopo 12 ore. Lasciare la batteria collegata al caricabatteria fino a 48 ore non produce effetti negativi.
- Per lo stoccaggio della batteria dopo averla staccata dalla macchina seguire le linee guida in "Manutenzione e stoccaggio della macchina."
- Se il motore non funziona, dopo aver ricaricato completamente la batteria, consultare le indicazioni tecniche in "Suggerimenti per la localizzazione e risoluzione dei guasti." Qualora si necessiti di ulteriore aiuto, contattare il centro di assistenza più vicino.

INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE PRINCIPALE

ATTENZIONE: spegnere sempre l'alimentazione principale quando non in uso.

Premere il pulsante di accensione principale per accendere lo strumento. Spegnerlo strumento, tenere premuto il pulsante di accensione principale finché gli indicatori di velocità si spengono.



► 1. pulsante di accensione principale

NOTA: questo strumento utilizza la funzione di spegnimento automatico. Per evitare l'avvio involontario, l'alimentazione principale si spegnerà automaticamente quando il grilletto non viene premuto per un certo periodo di tempo con l'alimentazione accesa.

Cambia azione

ATTENZIONE: per la vostra sicurezza, questo strumento è dotato di leva di bloccaggio che impedisce l'avvio involontario dell'utensile. Non utilizzare MAI lo strumento se funziona quando si preme semplicemente l'interruttore a grilletto senza premere la leva di bloccaggio. Restituisci lo strumento al nostro centro di assistenza autorizzato per la corretta riparazione PRIMA di un nuovo utilizzo.

ATTENZIONE: MAI fissare o eliminare lo scopo e funzione della leva di bloccaggio.

ATTENZIONE: prima di installare la batteria nell'utensile, controllare sempre l'interruttore a grilletto se si attiva correttamente e ritorna in posizione "OFF" quando rilasciato.

ATTENZIONE: non mettere mai le dita sul pulsante principale di accensione e interruttore a grilletto durante il trasporto. Lo strumento potrebbe avviarsi involontariamente e causare lesioni.

AVVISO: non tirare con forza l'interruttore a grilletto senza premere la leva di bloccaggio. Questo può provocare la rottura dell'interruttore.

Per evitare che l'interruttore venga attivato accidentalmente, è prevista una leva di bloccaggio. Per avviare lo strumento, premere la leva di bloccaggio e tirare l'interruttore a grilletto.

La velocità dell'utensile aumenta aumentando la pressione sul grilletto. Rilasciare l'interruttore a grilletto per fermarsi.



► 1. leva di bloccaggio 2. interruttore a grilletto

Regolazione della velocità

È possibile selezionare la velocità dell'utensile toccando l'icona principale pulsante di accensione. Ogni volta che tocchi il pulsante di accensione principale, il livello di velocità cambierà.



► 1. Spie dell'indicatore di velocità 2. pulsante di accensione principale

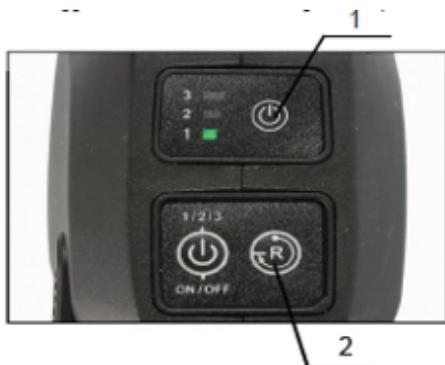
Premere il pulsante di controllo sulla batteria per vedere la capacità residua della batteria.

Speed indicator	Mode
3 2 1	High
3 2 1	Medium
3 2 1	Low

Pulsante di retromarcia per la rimozione dei detriti

ATTENZIONE: Spegnerlo lo strumento e rimuovere la batteria prima di rimuovere erbacce o detriti impigliati che con la funzione rotazione inversa non si riescono a liberare. Spegnerlo e rimuovere la batteria perché un avvio accidentale potrebbe causare gravi lesioni personali.

Questo strumento ha un pulsante di inversione per cambiare la direzione di rotazione. Serve solo per rimuovere erbacce e detriti impigliati nella macchina. Per invertire la rotazione, toccare pulsante di retromarcia e premere l'interruttore a grilletto, mentre premendo la leva di blocco quando l'utensile da taglio è fermo. Gli indicatori di retromarcia iniziano a lampeggiare e l'utensile da taglio ruota in direzione opposta quando si tira l'interruttore a grilletto. Per tornare alla rotazione normale, rilasciare il grilletto e attendere finché l'utensile da taglio non si ferma.



► 1. Indicatore di retromarcia 2. Pulsante di retromarcia

NOTA: Durante la rotazione inversa, l'utensile funziona solo per un breve periodo di tempo e poi si ferma automaticamente.

NOTA: Una volta arrestato l'utensile, la rotazione ritorna alla direzione normale quando si avvia lo strumento.

NOTA: se si tocca il pulsante "Inversione" mentre l'utensile da taglio sta ancora ruotando, l'utensile si ferma sarà pronto per la rotazione inversa.

FUNZIONE DI CONTROLLO ELETTRONICO DELLA COPPIA

Lo strumento rileva elettronicamente un improvviso calo della velocità di rotazione che potrebbe provocare un contraccolpo. In questa situazione, lo strumento si arresta automaticamente per evitare ulteriori rotazioni dell'utensile da taglio.

Per riavviare lo strumento, rilasciare l'interruttore a grilletto, quindi si resetta la causa del calo improvviso della velocità di rotazione e poi accendere lo strumento.

NOTA: questa funzione non è una misura preventiva per i contraccolpi.

ASSEMBLAGGIO

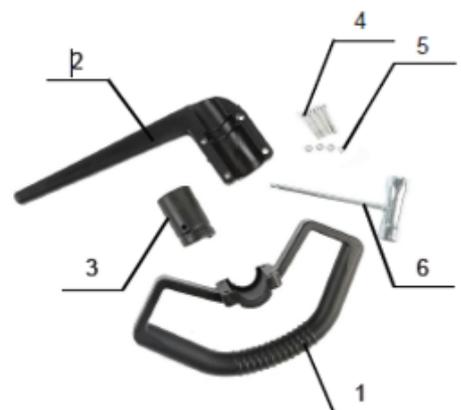
ATTENZIONE: assicurarsi sempre che lo strumento sia spento e la batteria venga rimossa prima di effettuare qualsiasi intervento sull'utensile. Spegnerlo e rimuovere la batteria perché l'avvio improvviso potrebbe causare gravi lesioni personali accidentali.

ATTENZIONE: Non avviare mai l'utensile se non è completamente assemblato. Il funzionamento della macchina in uno stato di assemblaggio parziale può risultare pericoloso e riportare gravi lesioni personali derivanti dall'avvio accidentale.

Assemblaggio impugnatura anteriore
Questa maniglia richiede il montaggio.

Per montare la maniglia sull'asta, seguire questi passaggi:

1. Arrestare il motore e rimuovere la batteria dalla macchina, se installata.
2. Montare il cuscinetto in gomma ammortizzante sull'asta.



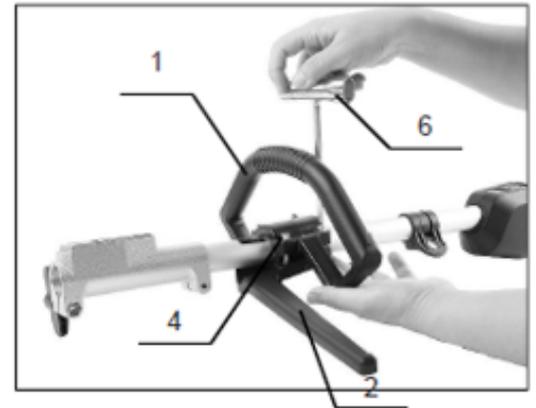
2. Inserire i dadi nella parte inferiore (vedi foto) fori della sbarra.

2. Posizionare la maniglia e la barra di sicurezza sul cuscinetto ammortizzante in gomma. Allineare i fori sulla maniglia ad anello con i fori nella barra, e inserire i 4 bulloni nei fori con la chiave esagonale fissare la l'impugnatura e la barra di sicurezza. Assicurarsi che la maniglia ad anello sia allineata alla barra.



ATTENZIONE: non utilizzare mai la macchina senza l'impugnatura anteriore posizionata saldamente.

- 1. Impugnatura 2. Barra di sicurezza
- 3. Tampone ammortizzante in gomma 4. Bullone
- 5. Dado 6. Chiave esagonale 7. Asta



Regolazione della posizione della maniglia

Regolare la posizione della maniglia per maneggiare saldamente la macchina.

Allentare i bulloni sulla maniglia ad anello e sulla barra. Spostare la maniglia ad anello nella giusta posizione per un lavoro confortevole, quindi serrare i bulloni.

ATTENZIONE: La maniglia deve essere fissata al centro dell'etichetta di avvertenza allineata all'anello dell'utensile. Non fissare mai la maniglia in modo diverso da come illustrato.

- 1. etichetta di avvertenza 2. gancio dell'utensile



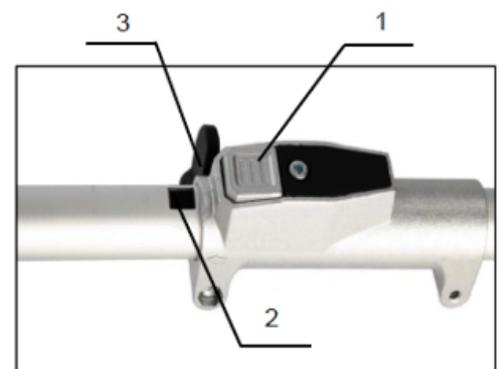
Montaggio dell'asta

ATTENZIONE: verificare sempre che l'asta di collegamento sia fissato correttamente dopo l'installazione. Un'installazione non corretta dell'attacco potrebbe causare la caduta dall'unità e causare infortuni.

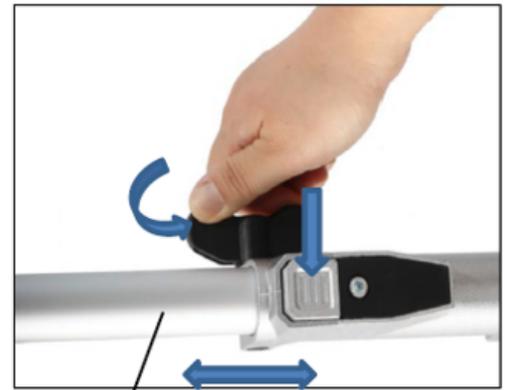
Montare il tubo di collegamento all'unità della macchina.

1. Arrestare il motore e rimuovere la batteria.
2. Allentare la leva 3 in senso antiorario
3. Rimuovere il cappuccio dell'accessorio. Allineare il foro con pulsante di sblocco ed inserire il tubo di attacco fino in fondo.
4. Stringere la leva in senso orario.

- 1. Pulsante di rilascio 2. Foro 3. Leva 4. Tubo di collegamento



Per rimuovere il tubo allentare la leva in senso antiorario ed estrarre il tubo di collegamento premendo verso il basso il pulsante di rilascio.



Attaccare l'asta prolunga

Per collegare il palo di estensione con il corpo macchina in uno lato e l'attacco sull'altro lato, seguire gli stessi passaggi mostrati nella sezione Montaggio del tubo di collegamento.

Attaccare la tracolla

ATTENZIONE: prestare la massima attenzione alla manutenzione e controllo dell'utensile in ogni momento. Non consentire alla macchina di muoversi inavvertitamente verso di te o chiunque altro nelle vicinanze di lavoro. Il mancato controllo dello strumento potrebbe causare gravi lesioni agli astanti e all'operatore.

ATTENZIONE: Quando si utilizza lo strumento in combinazione con un accessorio a zaino, utilizzare il fascia sospesa consigliata. Se usi l'imbracatura per le spalle con accessori non adatti sarà difficile in caso di un'emergenza sganciarsi dalla macchina e ciò potrebbe causare incidenti o lesioni.

Per la fascia da appendere consigliata, chiedi ai Centri Assistenza Autorizzati.

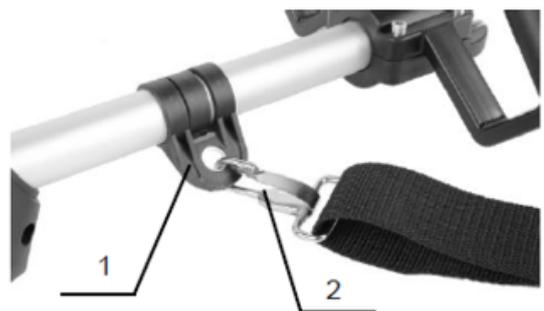
ATTENZIONE: utilizzare sempre la tracolla attaccato allo strumento. Prima dell'operazione, regolare l'imbracatura per le spalle in base alla taglia dell'utente per prevenire l'affaticamento eccessivo.

ATTENZIONE: prima dell'uso, assicurarsi che l'imbracatura per le spalle sia fissata correttamente all'utensile.

Agganciare il gancio della tracolla all'anello dell'attrezzo.

Indossa la tracolla sulla spalla sinistra. Regolare l'imbracatura per le spalle per un lavoro confortevole posizione.

L'imbracatura per le spalle è dotata di uno sgancio rapido. Basta premere i lati della fibbia per rilasciare lo strumento dalla tracolla.



► 1. Anello dell'utensile 2. Gancio

ATTENZIONE: prima di montare o regolare l'attrezzatura, spegnere il motore e rimuovere il cappuccio della candela o la batteria. In caso contrario, l'utensile da taglio o altre parti potrebbero muoversi e causare gravi lesioni.

ATTENZIONE: prima di maneggiare la lama da taglio, indossare guanti protettivi. Durante il montaggio o la regolazione, le dita potrebbero entrare in contatto con la lama da taglio e causare gravi lesioni.

ATTENZIONE: quando si monta o si regola l'attrezzatura, appoggiare sempre la macchina. Il montaggio o la regolazione dell'attrezzatura in posizione verticale potrebbe causare gravi lesioni.

ATTENZIONE: seguire le avvertenze e le precauzioni nel capitolo "AVVERTENZE DI SICUREZZA" e nel manuale di istruzioni dell'unità di potenza.

Installazione della protezione (protezione dell'utensile da taglio)

ATTENZIONE: non utilizzare mai un utensile da taglio senza una protezione appropriata.

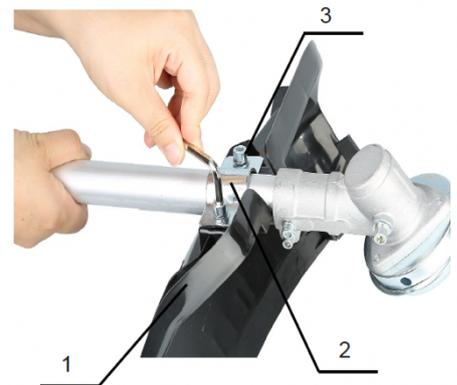
ATTENZIONE: utilizzare sempre l'utensile da taglio con corretta protezione.

In caso contrario, il contatto con un utensile da taglio può causare gravi lesioni.

AVVISO: Serrare periodicamente i bulloni sulla protezione. Serrare i bulloni destro e sinistro in modo uniforme in modo che la protezione sia posizionata correttamente.

Fissare la protezione al morsetto con i bulloni

► 1. Protezione 2. Morsetto 3. Bullone



Installazione dell'utensile da taglio

ATTENZIONE: assicurarsi di utilizzare utensili da taglio originali.

ATTENZIONE: fare attenzione a non ferirsi con la fresa montata sull'estensione di protezione.

ATTENZIONE: assicurarsi di rimuovere la chiave esagonale dopo l'installazione.

NOTA: il taglierino sulla protezione mantiene il filo di nylon alla lunghezza migliore per un buon taglio dell'erba.

NOTA: quando si installa l'utensile da taglio, capovolgerlo la macchina per facilitare la procedura.

Installazione della lama metallica

ATTENZIONE: quando si maneggia la lama in metallo, indossare sempre guanti e mettere la copertura della lama sulla lama.

ATTENZIONE: il diametro esterno della lama in metallo deve essere di 255 mm. Non utilizzare mai lame con diametro esterno superiore a 255 mm.

ATTENZIONE: la lama in metallo deve essere ben lucidata, priva di crepe o rotture. Se la lama in metallo urta una pietra durante il funzionamento, arrestare il motore e controllare la lama immediatamente.

ATTENZIONE: lucidare o sostituire la lama in metallo ogni tre ore di funzionamento.

ATTENZIONE: utilizzare sempre la/le chiave/e in dotazione/i per rimuovere o installare la lama.

1. Inserire la rondella di ricezione nell'albero

2. Montare la lama metallica sulla rondella di ricezione

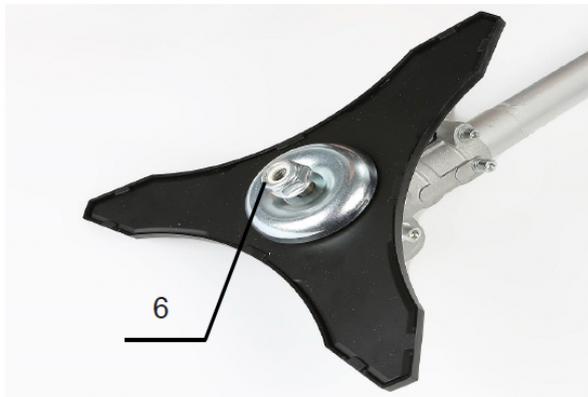
3. Montare la rondella di serraggio sulla lama metallica.



4. Montare la tazza sulla rondella di serraggio



5. Montare il dado nella tazza, inserire la chiave esagonale attraverso il foro nella scatola degli ingranaggi per bloccare l'albero. Ruotare l'albero finché la chiave esagonale non è completamente inserita. Quindi serrare saldamente il dado con la chiave a bussola.



6. Rimuovere la chiave esagonale.

► 1. Albero 2. Rondella di ricezione 3. Lama metallica 4. Rondella di serraggio 5. Tazza 6. Dado 7. Chiave esagonale 8. Chiave a bussola

NOTA: assicurarsi che le frecce sulla lama e sulla protezione indichino la stessa direzione.

Per rimuovere la lama metallica, seguire la procedura di installazione in senso inverso.

NOTA: la parte in resina sul dado di fissaggio della lama si usura nel corso del tempo. Sostituire il dado se si nota usura o deformazione.

Installazione della testina di taglio in nylon

ATTENZIONE: se la testina di taglio in nylon urta una pietra durante il funzionamento, arrestare il motore e controllare immediatamente la testina di taglio in nylon.

1. Posizionare la rondella di ricezione sull'albero.
2. Inserire la chiave esagonale nel foro nella scatola degli ingranaggi.
3. Avvitare la testina di taglio in nylon sull'albero.
4. Dopo aver installato la testina di taglio in nylon, rimuovere la chiave esagonale.



- 1. Albero 2. Rondella
3. Testina filo in nylon 4. Chiave esagonale



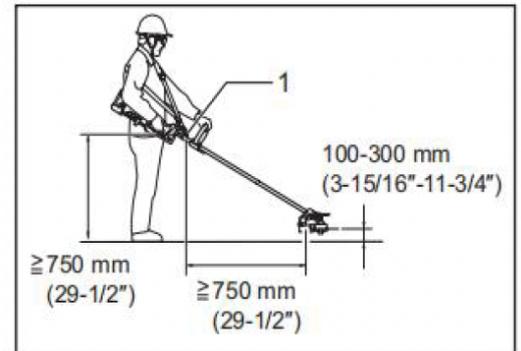
UTILIZZO

Regolazione della posizione del gancio e dell'imbracatura per le spalle
ATTENZIONE: non utilizzare l'utensile se non è possibile regolare la posizione del gancio e la lunghezza dell'imbracatura per le spalle entro l'intervallo illustrato. L'utilizzo dell'utensile con un bilanciamento del peso non corretto può far sollevare l'utensile da taglio e causare lesioni personali.

Quando si sostituisce un accessorio con un altro, il bilanciamento del peso dell'attrezzatura potrebbe cambiare. In tal caso, regolare la posizione del gancio e la lunghezza dell'imbracatura per le spalle come segue.

Per modificare la posizione del gancio, allentare la vite di fissaggio e quindi spostare il gancio. Regolare la posizione del gancio e la lunghezza dell'imbracatura per le spalle in modo che:

- il gancio si trovi a 750 mm (29-1/2") o più in alto da terra,
 - l'utensile da taglio si trovi a 100 mm (3-15/16") - 300 mm (11-3/4") di altezza da terra e,
 - la parte non protetta dell'utensile da taglio sia orizzontalmente a 750 mm (29-1/2") o più lontano dal gancio.
- Dopo aver regolato la posizione del gancio, serrare saldamente la vite con una chiave inglese o un cacciavite.



Utilizzo con testina di taglio in nylon

Durante il funzionamento, utilizzare la punta del filo di taglio. Poiché il filo di taglio in nylon si usura e si accorcia con l'operazione di taglio, l'operatore deve alimentarlo manualmente. Per alimentare il filo di taglio in nylon, battere la testina di taglio in nylon sul terreno mentre ruota a circa 6.000/min.

NOTA: se il filo di taglio in nylon non fuoriesce, riavvolgerlo. Fare riferimento al capitolo "MANUTENZIONE".

MANUTENZIONE

MANUTENZIONE

ATTENZIONE: assicurarsi sempre che lo strumento lo sia spento e la batteria sia stata rimossa prima di eseguire ispezioni o manutenzioni allo strumento. Il mancato spegnimento e rimozione della batteria potrebbe causare gravi lesioni personali o avvio accidentale.

AVVISO: non utilizzare mai benzina, diluenti, alcol o simili. Potrebbero verificarsi scolorimento, deformazione o crepe.

Per mantenere la SICUREZZA e l'AFFIDABILITÀ del prodotto, le riparazioni, manutenzione o regolazioni dovrebbero essere eseguiti da un centro autorizzato, utilizzando sempre parti di ricambio originali.

Ispezione

- Stringere bulloni, dadi e viti allentati.
- Controllare la presenza di parti e lame danneggiate. Chiedere al nostro centro di assistenza autorizzato di sostituirle, se necessario.

Pulizia della macchina

Pulire l'utensile rimuovendo polvere, sporco o erba tagliata con un panno asciutto o imbevuto di acqua saponata e strizzato. Per evitare il surriscaldamento dello strumento, assicurarsi di rimuovere l'erba tagliata o i detriti presenti sulla ventola di raffreddamento della macchina.

Sostituzione del filo in nylon

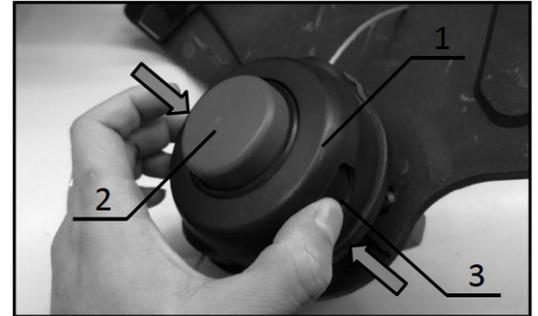
ATTENZIONE: utilizzare solo filo di nylon con diametro specificato in "SPECIFICHE". Non utilizzare mai filo più spesso, filo metallico, corda o simili. Utilizzare solo il filo di nylon consigliato, altrimenti potrebbe danneggiare l'utensile e causare gravi lesioni personali.

ATTENZIONE: assicurarsi che il coperchio della testa di taglio in nylon sia fissato correttamente all'alloggiamento come descritto di seguito. Il mancato fissaggio corretto del coperchio può causare la rottura del filo di nylon con conseguenti gravi lesioni personali.

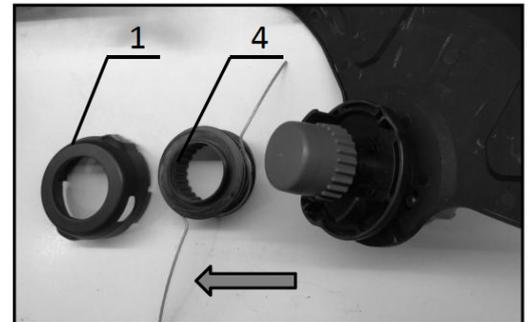
Quando si esaurisce il filo di nylon, è necessario sostituirlo con un nuovo filo di nylon.

Per sostituire un nuovo filo di nylon, eseguire i seguenti passaggi:

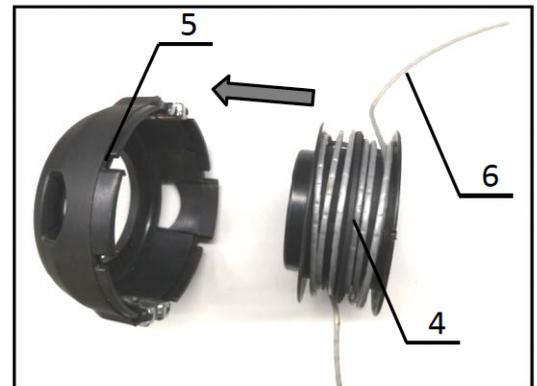
1. Premere leggermente il pulsante di rilascio su entrambi i lati, quindi rimuovere la copertura e il vecchio filo di nylon. Sostituire con nuovo filo.

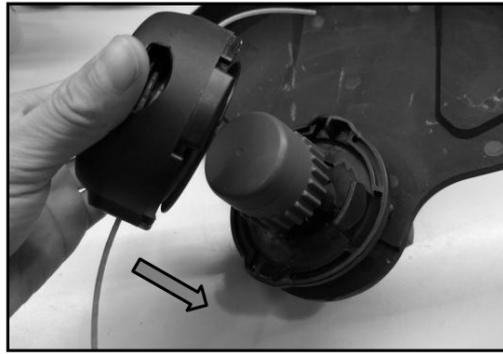


3. Rimontare il nuovo filo di nylon inserendolo nella posizione originale con la punta del cavo in nylon attraverso le due scanalature su entrambi i lati del coperchio.



4. Rimontare il coperchio inserendolo nella posizione originale finché non si blocca in posizione con un piccolo clic.





5. Verificare che il meccanismo batti e vai possa funzionare normalmente.

Accessori opzionali

Tagliasiepi – Sega potatrice - Prolunga

ATTENZIONE: questi accessori sono consigliati per l'uso con la macchina specificato in questo manuale. L'uso di qualsiasi altro tipo di accessorio non specificato potrebbe essere un rischio di lesioni alle persone. Utilizzare solo accessori per lo scopo dichiarato.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di richiedere una riparazione, esegui prima la tua ispezione. Se trovi un problema che non è spiegato nel manuale, non tentare di smontare lo strumento. Rivolgersi invece ai Centri Assistenza Autorizzati, utilizzando sempre pezzi di ricambio originali.

Stato del guasto	Probabile causa (malfunzionamento)	Rimedio
Lo strumento non si avvia.	Due cartucce della batteria non sono installate	Installare due cartucce batteria cariche
	Problema della batteria (bassa tensione).	Ricaricare la batteria. Se la ricarica non è efficace, sostituire la batteria.
	Il sistema di azionamento non funziona correttamente.	Rivolgersi al centro di assistenza autorizzato locale per la riparazione.
Il motore smette di funzionare dopo poco utilizzo.	La rotazione è inversa	Cambiare il senso di rotazione con l'interruttore d'inversione.
	Il livello di carica della batteria è basso	Ricaricare la batteria. Se la ricarica non è efficace, sostituire la batteria.
	Surriscaldamento	Smettere di usare lo strumento per lasciarlo raffreddare
Non raggiunge il numero massimo di giri.	La batteria è installata in modo errato	Installare la batteria come descritto in questo manuale.
	La carica della batteria sta diminuendo	Ricaricare la batteria. Se la ricarica non è efficace, sostituire la batteria.
	Il sistema di azionamento non funziona correttamente.	Rivolgersi al centro di assistenza autorizzato locale per la riparazione

Smaltimento

Informazione sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete.

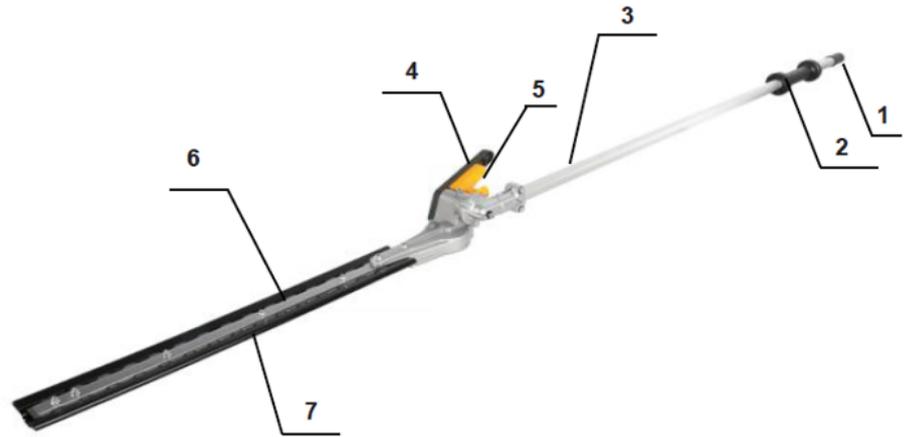


Questo simbolo sui prodotti e/o sulla documentazione di accompagnamento significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici. Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, portare questi prodotti ai punti di raccolta designati, dove verranno accettati gratuitamente. Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare preziose risorse e evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero derivare, altrimenti, da uno smaltimento errato. Per ulteriori dettagli contattare la propria autorità locale o il punto di raccolta più vicino.



Tagliasiepi accessorio cod. 87002

1. Tappo terminale
2. Impugnatura anteriore
3. Asta
4. Maniglia di regolazione dell'angolo di taglio
5. Pulsante
6. Lama
7. Copri lama



Modello	CGBC 40 L - Accessorio TAGLIASIEPI
Codice	87002
Giri minuto	
Lento	0-1100/min
Medio	0-1550/min
Alto	0-1850/min
Diametro di taglio massimo	20 mm
Lunghezza lama	520 mm
Dimensioni	2006x125x119 mm
Volt	D.C. 36V
Peso senza batteria	3,28 kg
Vibrazione Impugnatura	Anteriore 4.814m/s ² – Posteriore 3.841m/s ² – Incertezza 1,5 m/s ²

In base al nostro programma continuo di ricerca e sviluppo, le caratteristiche tecniche contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Le caratteristiche tecniche possono differire da paese a paese. Il peso può differire in base agli accessori, compresa la batteria.

Alcune batterie e alcuni caricabatterie sopra elencati potrebbero non essere disponibili nella propria regione di residenza.

SIMBOLI

Nell'apparecchio vengono utilizzati i simboli che seguono. Prima dell'uso, accertarsi di comprenderne il significato.



Leggere il manuale di istruzioni.



Non esporre alla pioggia o all'acqua.



Pericolo; Prestare attenzione agli oggetti lanciati.



Tenere lontani gli astanti.



Indossare guanti protettivi.

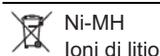


Indossare occhiali protettivi



Il mezzo di taglio continua a funzionare dopo che il motore è stato spento.

PERICOLO-Tenere le mani lontano dalla lama



Ni-MH
Ioni di litio

Solo per paesi dell'UE

Non smaltire l'apparecchio elettrico o la batteria insieme ai rifiuti domestici! In conformità con le Direttive Europee sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche, Batterie e Accumulatori e sui rifiuti di batterie e accumulatori e il recepimento nell'ordinamento nazionale, le apparecchiature elettriche, le batterie e i gruppi batteria, alla fine della loro durata utile, devono essere smaltiti separatamente e destinati ad un riciclo ecologicamente sostenibile.

Unità omologata

Questo accessorio è approvato per l'uso solo con la seguente macchina:

Unità principale multifunzione cordless cod. 86965

ATTENZIONE: non utilizzare mai l'accessorio con attrezzi non approvati. La combinazione non approvata può provocare lesioni gravi.

Destinazione d'uso

Questo accessorio è progettato solo per lo scopo di tagliare arbusti e siepi in combinazione con una unità principale omologata. Non utilizzare mai l'accessorio per altro scopo. L'abuso dell'accessorio può causare grave infortunio.

Precauzioni di sicurezza

AVVERTENZA: leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutto il resto istruzioni contenute in questo libretto e le istruzioni manuale dell'unità principale. Il mancato rispetto delle avvertenze e istruzioni potrebbero provocare scosse elettriche incendi e/o lesioni gravi.
Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per un futuro riferimento.

Il termine "tagliasiepi" e "attrezzatura" nelle avvertenze e le precauzioni si riferiscono alla combinazione dell'accessorio e l'unità principale. Il termine "motore" nelle avvertenze e precauzioni si riferisce al motore o al motore elettrico dell'unità principale.

Precauzioni generali

1. Prima di avviare il tagliasiepi, leggere quanto segue sul libretto e il manuale di istruzioni dell'unità principale, per acquisire familiarità con la gestione del tagliasiepi.
2. Non prestare l'accessorio a una persona con poca esperienza o conoscenza insufficiente in merito alla manipolazione del tagliasiepi.
3. Quando si presta l'accessorio, allegare sempre questo manuale di istruzioni.
4. Non permettere ai bambini o giovani sotto i 18 anni di usare il tagliasiepi. Tenerli lontano dal tagliasiepi.
5. Maneggiare il tagliasiepi con la massima cura e attenzione.
6. Non utilizzare mai il tagliasiepi sotto l'effetto di alcol o droghe, o se si è stanchi o malati.
7. Non tentare mai di modificare l'accessorio.
8. Seguire le norme sulla gestione della siepe trimmer nel tuo paese.

Dispositivi di protezione individuale

1. Indossare casco di sicurezza, occhiali protettivi e guanti protettivi per proteggersi da detriti o oggetti che cadono.
2. Indossare protezioni per le orecchie come cuffie antirumore per evitare perdita dell'udito.
3. Indossare abiti e scarpe adeguati per la sicurezza, come una tuta da lavoro, scarpe antiscivolo. Non indossare abiti larghi o gioielli. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento.
4. Quando si toccano le lame o si regola l'angolo, indossare guanti protettivi. Le lame possono tagliare o ferire le mani nude gravemente.

Sicurezza dell'area di lavoro

1. **PERICOLO:** tenere il tagliasiepi lontano da linee elettriche e cavi di comunicazione. Toccare o avvicinarsi alle linee ad alta tensione con tagliasiepi può provocare la morte o gravi conseguenze e infortuni. Guarda le linee elettriche e le recinzioni elettriche attorno all'area di lavoro prima di iniziare l'operazione.
2. Azionare il tagliasiepi in condizioni di buona visibilità e solo in condizioni di luce diurna. Non utilizzare il tagliasiepi al buio o nella nebbia.
3. Avviare e utilizzare il motore solo all'aperto in azione ben ventilata. Operazione in un ambiente confinato o un'area scarsamente ventilata può provocare la morte a causa di soffocamento o avvelenamento da monossido di carbonio.
4. Durante il funzionamento, non salire mai su una superficie instabile o superficie scivolosa o un pendio ripido. Durante la stagione fredda, attenzione al ghiaccio e alla neve e sempre garantire un appoggio sicuro.
5. Durante il funzionamento, tenere a distanza le persone o gli animali ad almeno 15 m dal tagliasiepi. Ferma il motore non appena qualcuno si avvicina.
6. Prima dell'operazione, esaminare l'area di lavoro per verificare la presenza di cavi recinzioni, pietre o altri oggetti solidi. Possono danneggiare le lame.

ASSEMBLAGGIO

ATTENZIONE: Se qualche parte è danneggiata o mancante, non utilizzare questo prodotto finché le parti non sono completamente sostituite. L'uso di questo prodotto con oggetti danneggiati o parti mancanti potrebbero causare gravi lesioni personali.

ATTENZIONE: Durante il montaggio o la regolazione dell'attrezzatura, mettetela sempre giù. Assemblaggio o la regolazione dell'apparecchiatura in posizione verticale potrebbe provocare lesioni gravi.

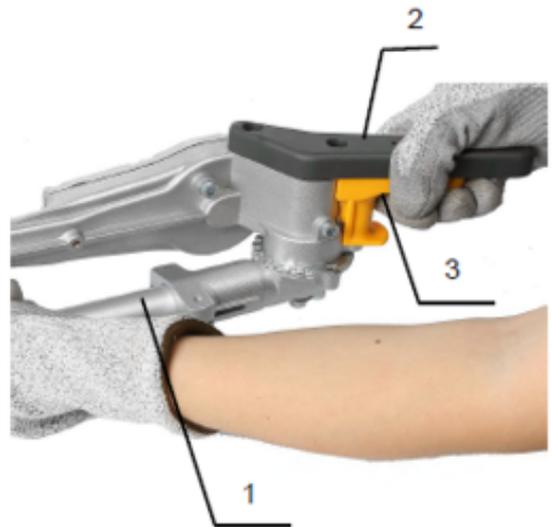
ATTENZIONE: seguire le avvertenze e le precauzioni nel capitolo "Precauzioni di sicurezza" e nelle istruzioni manuale dell'unità principale.

VEDERE MONTAGGIO DELLA PROLUNGA SUL MANUALE UNITA' PRINCIPALE**REGOLAZIONE DELL'ANGOLO DI TAGLIO**

AVVERTENZA: non utilizzare lo strumento con unità di taglio allentata e instabile.

Questo gruppo di taglio è impostato con un angolo di taglio da 0° a 270°. Per regolare l'angolo di taglio, è possibile fare riferimento ai seguenti passaggi:

1. Arrestare il motore del taglia siepi ad asta ed appoggiare la macchina a terra.
2. Per regolare l'angolazione di taglio, tenere salda l'unità taglia siepi con una mano e tenere la maniglia di regolazione come illustrato con l'altra mano.
3. Premere il pulsante, tirare delicatamente la maniglia di regolazione, e modificare l'angolazione dell'unità taglia siepi. Rilascia il pulsante, quando si sente un "clic" dal pulsante, significa che l'angolo è regolato in modo appropriato.



AVVISO: L'unità taglia siepi è fissata solo con determinati angoli lungo la scanalatura dell'unità. Assicurarsi che l'unità taglia siepi sia posizionata correttamente. Se l'angolo non è appropriato, la frizione è tagliata e lo strumento non funziona. Non regolare l'unità taglia siepi mentre l'asta è in posizione verticale.

AVVISO: Assicurare sempre le lame con il copri lama fornito prima di regolare l'angolo di taglio.

NOTA: non fissare troppo saldamente l'unità taglia siepi. Non è possibile modificare l'angolo dell'unità taglia siepi se fissata troppo stretta.

► 1. Asta 2. Maniglia di regolazione 3. Pulsante

USO

ATTENZIONE: Se le lame si muovono al minimo, regolare il regime minimo del motore. Altrimenti non è possibile fermare le lame con l'acceleratore disattivato e potrebbe provocare lesioni gravi.

ATTENZIONE: seguire le avvertenze e precauzioni nel capitolo "Precauzioni per la sicurezza" e il manuale di istruzioni dell'unità principale.

Taglio orizzontale

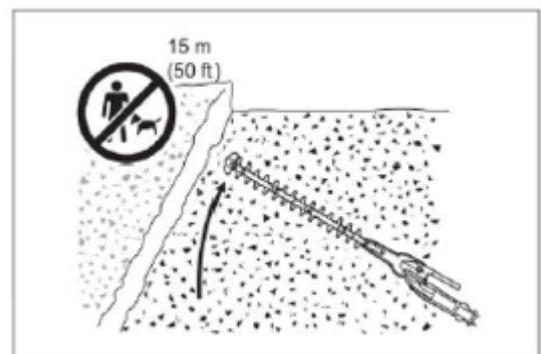
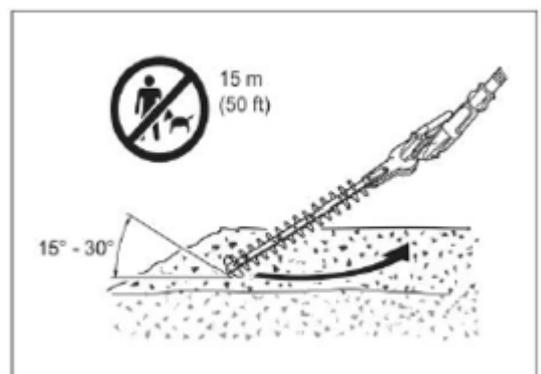
Quando si tagliano le siepi orizzontalmente, seguire i passaggi sotto elencati.

1. Tirare completamente la leva a grilletto.
2. Avvicinare le lame alla siepe con un angolo di 15° - 30°.
3. Tagliare la siepe con un movimento oscillante.

Taglio verticale

Quando si tagliano le siepi verticalmente, seguire i passaggi sotto elencati.

1. Tirare completamente la leva a grilletto.
2. Avvicinare le lame sulla siepe parallelamente tra loro.
3. Tagliare la siepe dal basso verso l'alto con un movimento oscillatorio.



MANUTENZIONE GENERALE

Evitare l'uso di solventi durante la pulizia delle parti in plastica. La plastica può danneggiarsi con l'uso di solventi commerciali. Utilizzare panni puliti per rimuovere sporco, polvere, olio, grasso, ecc.

ATTENZIONE: Durante la pulizia dell'accessorio tagliasiepe, NON immergere in acqua o altri liquidi.

Pulizia dello strumento

Pulire lo strumento rimuovendo la polvere con un panno asciutto immerso in acqua saponata e strizzato.

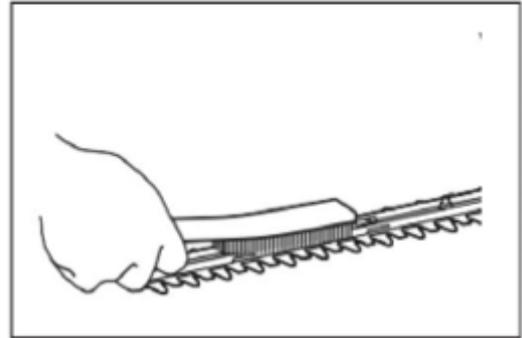
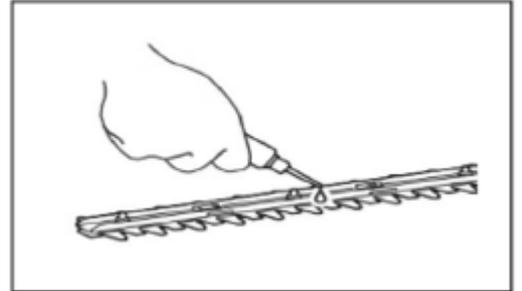
Manutenzione della lama

Prima dell'uso o una volta ogni ora durante funzionamento, applicare olio a bassa viscosità (olio per macchine o olio lubrificante spray) alle lame delle cesoie.

2. Dopo l'uso, rimuovere la polvere da entrambi i lati delle lame con una spazzola metallica, pulirla con un panno quindi applicare olio a bassa viscosità (olio per macchine o tipo spray olio lubrificante).

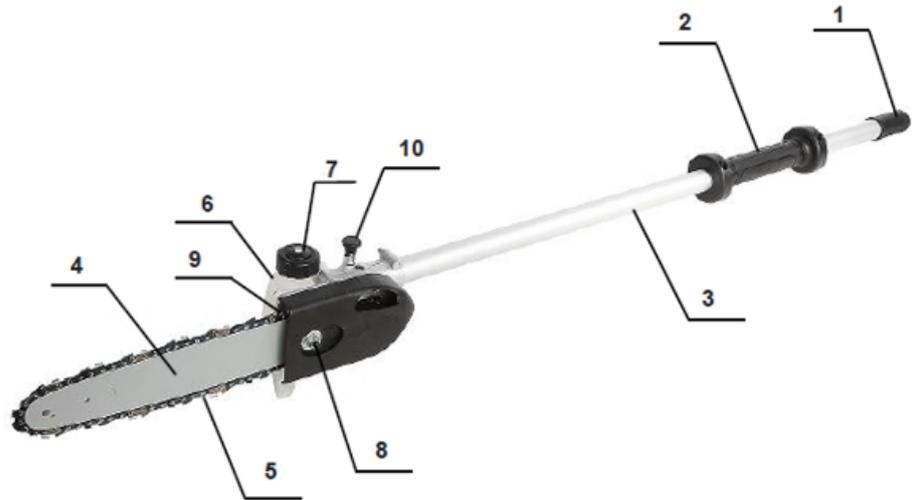
AVVISO: non lavare le lame in acqua. Ciò potrebbe causare ruggine o danni allo strumento.

AVVISO: sporco e corrosione causano eccessivi attriti alle lame e riduce il tempo di funzionamento della macchina e di conseguenza della batteria.



Sega potatrice accessorio cod. 87003

1. Tappo terminale
2. Impugnatura anteriore
3. Asta
4. Barra di guida
5. Catena
6. Serbatoio dell'olio
7. Tappo del serbatoio dell'olio
8. Dado di fissaggio
9. Vite di regolazione della catena
10. Manopola di regolazione dell'angolo di taglio



Modello	CGBC 40 L – accessorio SEGA POTATRICE
Codice	87003
Giri minuto	
Lento	0-5700/min
Medio	0-8200/min
Alto	0-9600/min
Lunghezza barra guida	250 mm (10")
Velocità massima catena	18.2 m/s
Standard catena	Numero maglie 39 – passo 3/8"
Angolo di taglio	0°-30°-50°-70°-90°
Dimensioni	915x145x110 mm
Capacità serbatoio olio	130 ml
Volt	D.C. 36V
Peso senza batteria	1.46 kg
Vibrazione Impugnatura	Anteriore 2.365m/s ² – Posteriore 2.489m/s ² – Incertezza 1,5 m/s ²

In base al nostro programma continuo di ricerca e sviluppo, le caratteristiche tecniche contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Le caratteristiche tecniche possono differire da paese a paese. Il peso può differire in base agli accessori, compresa la batteria.

Alcune batterie e alcuni caricabatterie sopra elencati potrebbero non essere disponibili nella propria regione di residenza.

SIMBOLI

Nell'apparecchio vengono utilizzati i simboli che seguono. Prima dell'uso, accertarsi di comprenderne il significato.

	Non esporre all'umidità.
	Leggere il manuale di istruzioni.
	Indossare elmetto, occhiali di sicurezza e protezioni dell'udito.
	Indossare guanti protettivi.
	Indossare scarponi resistenti con suola antiscivolo. Si consigliano scarponi di sicurezza con puntale in acciaio.
	Prestare attenzione alle linee elettriche: rischio di scossa elettrica.
	Mantenere una distanza di almeno 15 m.
	Lunghezza di taglio massima consentita
	Senso di rotazione della catena



Serbatoio olio per catene



Utilizzare una protezione adeguata a piedi-gambe e mani-braccia.



Superfici bollenti: rischio di ustioni a dita o mani.



Ni-
MH
loni
di
litio

Solo per paesi dell'UE
Non smaltire l'apparecchio elettrico o la batteria insieme ai rifiuti domestici! In conformità con le Direttive Europee sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche, Batterie e Accumulatori e sui rifiuti di batterie e accumulatori e il recepimento nell'ordinamento nazionale, le apparecchiature elettriche, le batterie e i gruppi batteria, alla fine della loro durata utile, devono essere smaltiti separatamente e destinati ad un riciclo ecologicamente sostenibile.

Unità omologata

Questo accessorio è approvato per l'uso solo con la seguente macchina:

Unità principale multifunzione cordless cod. 86965

ATTENZIONE: non utilizzare mai l'accessorio con attrezzi non approvati. La combinazione non approvata può provocare lesioni gravi.

Destinazione d'uso

Questo accessorio è progettato solo per lo scopo di potare rami in combinazione con una unità principale omologata. Non utilizzare mai l'accessorio per altro scopo. L'abuso dell'accessorio può causare grave infortunio.

Precauzioni di sicurezza

AVVERTENZA: leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutto il resto istruzioni contenute in questo libretto e le istruzioni manuale dell'unità principale. Il mancato rispetto delle avvertenze e istruzioni potrebbero provocare scosse elettriche incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per un futuro riferimento.

ASSEMBLAGGIO

ATTENZIONE: assicurarsi sempre che il motore sia spento e la batteria rimossa prima di eseguire qualsiasi intervento sullo strumento.

ATTENZIONE: non toccare la catena della sega a mani nude mani. Indossare sempre i guanti quando si maneggia la catena.

Rimozione o installazione della catena della sega

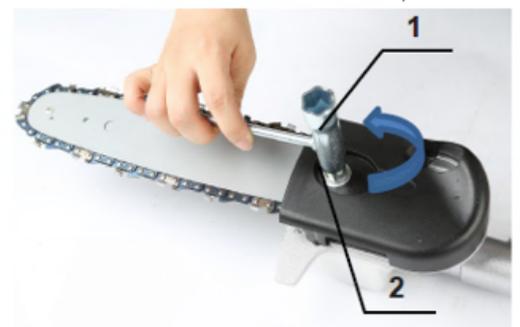
ATTENZIONE: La catena della sega e la barra di guida sono ancora calde subito dopo l'operazione. Lasciarli raffreddare sufficientemente prima di effettuare qualsiasi intervento sull'utensile.

ATTENZIONE: Eseguire la procedura di installazione o rimozione della catena della sega in un ambiente pulito e senza da segatura e simili.

Per rimuovere la catena della sega, eseguire le seguenti operazioni e passaggi:

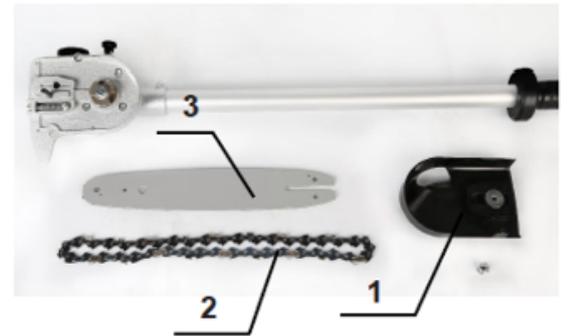
1. Allentare il dado di fissaggio con una chiave esagonale
2. Rimuovere il coperchio della ruota dentata, quindi rimuovere la catena e la barra di guida dal corpo dell'utensile.

1. Chiave esagonale 2. Dado di fissaggio



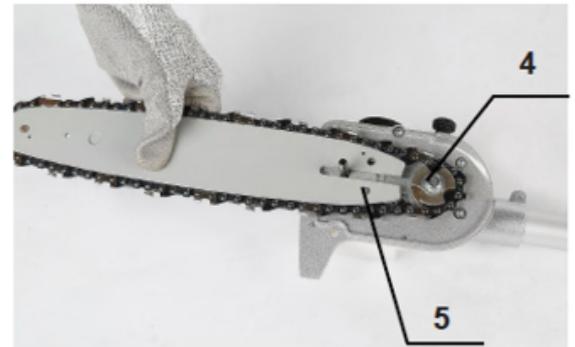
Per installare la catena della sega, eseguire i seguenti passaggi:

1. Controllare la direzione della catena con quella della barra vedere il contrassegno.



2. Montare un'estremità della catena sulla parte superiore della barra di guida. Adattare l'altra estremità della catena al pignone. Assicurarsi che la catena sia correttamente montata sul pignone e correttamente inserita nella scanalatura della barra di guida.

3. Collegare la barra di guida al corpo dell'utensile, allineando il foro sulla barra guida con il perno sul corpo dell'utensile. Vedi foto



Copertura della ruota dentata 2. Catena della sega 3. Barra di guida 4. Pignone 5. Foro

4. Inserire il perno sul corpo dell'utensile con il coperchio della ruota dentata, quindi chiudere il coperchio in modo che il bullone e il perno sul corpo dell'utensile siano allineate con il coperchio.



1. Copri pignone 2. Bullone

5. Stringere il dado di fissaggio per fissare il pignone al coperchio, quindi allentarlo leggermente per regolare la tensione.

Regolazione della tensione della catena della sega

ATTENZIONE: non tendere troppo la catena della sega in quanto una tensione eccessiva della catena può causare la rottura della catena e l'usura della barra di guida.

ATTENZIONE: una catena troppo allentata può saltare fuori dalla barra e ciò potrebbe causare incidenti con lesioni.

La catena della sega potrebbe allentarsi dopo molte ore di utilizzo. Di tanto in tanto controllare la tensione della catena prima dell'uso.

Per regolare la tensione della catena, ruotare la vite di regolazione della catena, avvitare in senso antiorario per serrare, ruotarlo in senso orario per allentare. Tendere la catena della sega fino a quando la catena si inserisce sulla barra guida nella parte inferiore, come illustrato.

1. vite di regolazione della catena



ATTENZIONE: Se qualche parte è danneggiata o mancante, non utilizzare questo prodotto finché le parti non sono complete o sostituite. L'uso di questo prodotto con elementi danneggiati o parti mancanti potrebbero causare gravi lesioni personali.

ATTENZIONE: non tentare di modificare il prodotto o assemblare accessori non consigliati con questa motosega. Qualsiasi modifica di questo tipo, porta ad un uso improprio della macchina e potrebbe causare una condizione pericolosa che può portare a gravi conseguenze e lesioni personali.

VEDERE MONTAGGIO DELLA PROLUNGA SUL MANUALE UNITA' PRINCIPALE

USO

ATTENZIONE: non permettere che la familiarità con questo prodotto porti disattenzione. Ricorda che anche piccole disattenzioni o piccole imprudente sono sufficienti per infliggere gravi infortuni.

ATTENZIONE: indossare sempre occhiali di sicurezza o occhiali di sicurezza con protezione laterale. In caso contrario, i tuoi occhi potrebbero subire lesioni se raggiunti da oggetti.

AVVERTENZA: non utilizzare accessori non consigliati dal produttore di questo prodotto. L'uso di accessori non consigliati possono causare gravi danni e lesioni personali.

AVVERTENZA: per evitare gravi lesioni personali, rimuovere la batteria dallo strumento prima della manutenzione, pulizia e sostituzione degli accessori o rimozione di materiale dalla macchina.

Lubrificazione

AVVISO: quando si riempie per la prima volta l'olio della catena o si riempie nuovamente il serbatoio dopo che è stato utilizzato completamente, aggiungere olio fino al bordo del bocchettone di riempimento. La lubrificazione della macchina potrebbe altrimenti essere compromessa.

AVVISO: utilizzare l'olio per catene esclusivamente per Seghe a catena o olio equivalente disponibile nel mercato.

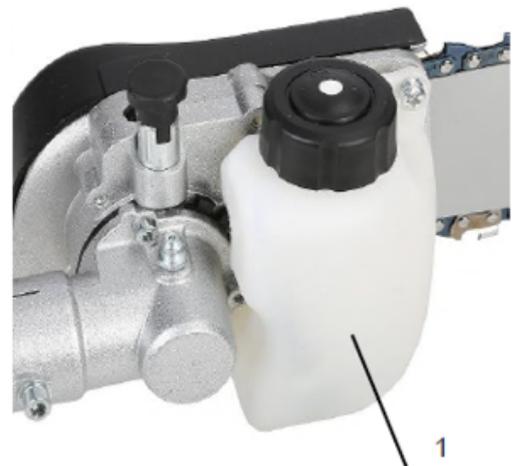
AVVISO: non utilizzare mai olio contenente polvere e particelle o olio volatile.

AVVISO: quando si potano gli alberi, utilizzare olio botanico. L'olio minerale può danneggiare gli alberi.

AVVISO: prima dell'operazione di taglio, assicurarsi che il tappo del serbatoio dell'olio sia serrato saldamente.

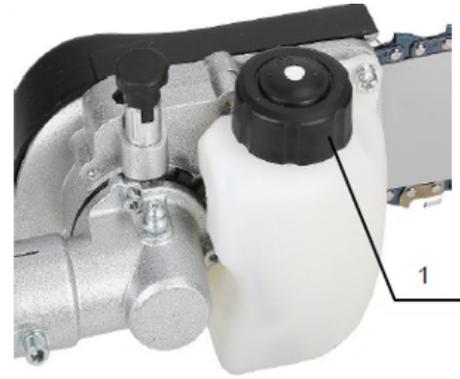
La catena della sega viene lubrificata automaticamente quando l'utensile è in funzione. Controllare la quantità di olio rimanente nel serbatoio dell'olio periodicamente.

► 1. Serbatoio dell'olio



► 1. Tappo del serbatoio dell'olio

Per riempire il serbatoio, posizionare l'utensile su una superficie piana, allentare il tappo del serbatoio dell'olio in senso antiorario. La quantità corretta di olio è 130 ml. Dopo aver riempito nuovamente il serbatoio dell'olio, serrare il tappo del serbatoio dell'olio in senso orario, assicurarsi che il tappo del serbatoio dell'olio sia serrato saldamente.



Dopo il rifornimento, tenere l'utensile lontano dall'albero. Attendere che la lubrificazione della catena della sega sia adeguata e poi puoi iniziare ad utilizzarlo.

LAVORAZIONE

ATTENZIONE: tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena della sega quando il motore è in funzione.

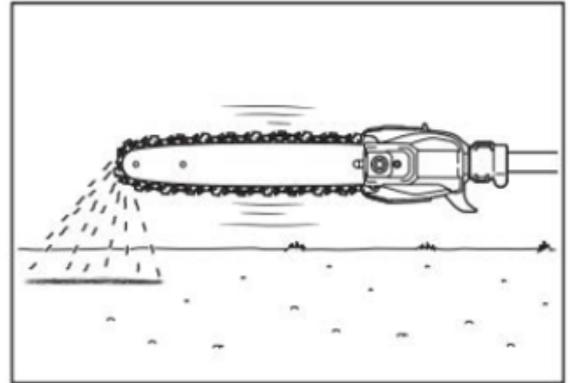
ATTENZIONE: tenere saldamente lo strumento con entrambe le mani quando il motore è in funzione.

ATTENZIONE: non esagerare. Mantieni un corretto equilibrio e stabilità in ogni momento.

ATTENZIONE: quando si tagliano i rami, prestare attenzione a non perdere l'equilibrio a causa del peso della testa dell'utensile.

ATTENZIONE: mantenere sempre la via di fuga nel caso il ramo tagliato cada verso l'operatore.

ATTENZIONE: non utilizzare mai la punta della barra di guida per tagliare. In caso contrario potrebbero verificarsi pericolosi contraccolpi, e ciò potrebbe provocare lesioni personali.



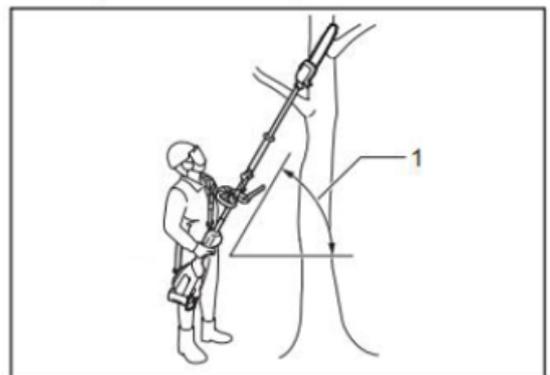
AVVISO: non gettare o far cadere mai lo strumento.

AVVISO: non coprire le prese d'aria dell'utensile.

AVVISO: non forzare lo strumento. Altrimenti, potrebbe danneggiarsi.

Stare su una superficie stabile e tenere lontano lo strumento dai rami in modo che l'angolo dello strumento diventa di 60° o meno rispetto al terreno orizzontale.

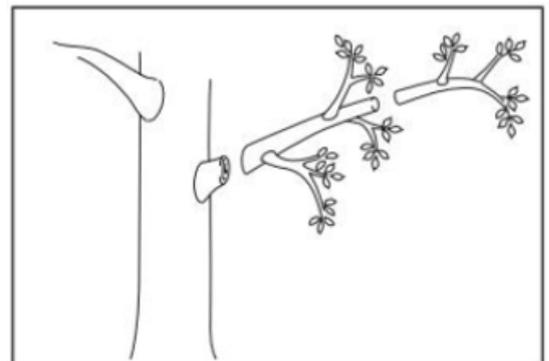
1- da 0 a 60°



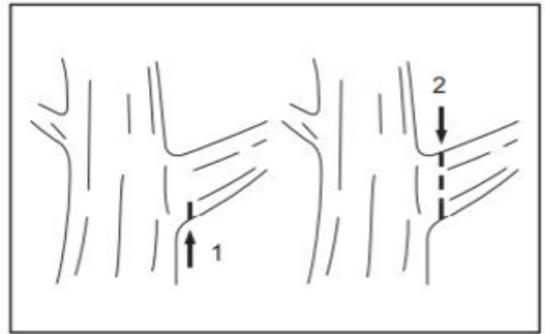
Avviare l'utensile, quindi premere leggermente la catena della sega sulla ramificazione.

Quando si tagliano rami lunghi, per controllare la caduta del ramo dividere il ramo in sezioni e tagliare il ramo dalla punta.

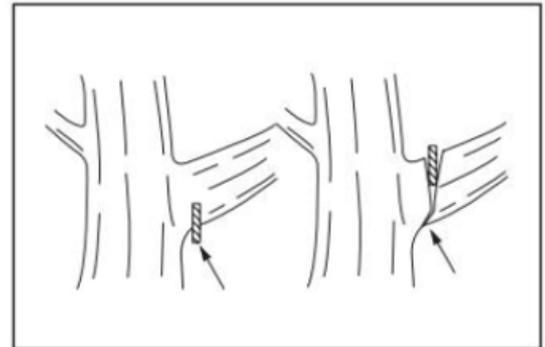
Fare attenzione ai rami in caduta perché potrebbero rimbalzare nella direzione dell'operatore dopo aver colpito il terreno.



Quando tagli rami grossi, fai un taglio po' profondo sul ramo nella parte bassa e poi esegui il taglio finale dall'alto del ramo.



Se provi a tagliare i rami spessi dal basso, il ramo potrebbe inclinarsi e intrappolare la catena della sega.
Se provi a tagliare i rami spessi dalla parte superiore senza un taglio sotto il ramo, il ramo potrebbe scheggiarsi.



Regolazione dell'angolo di taglio

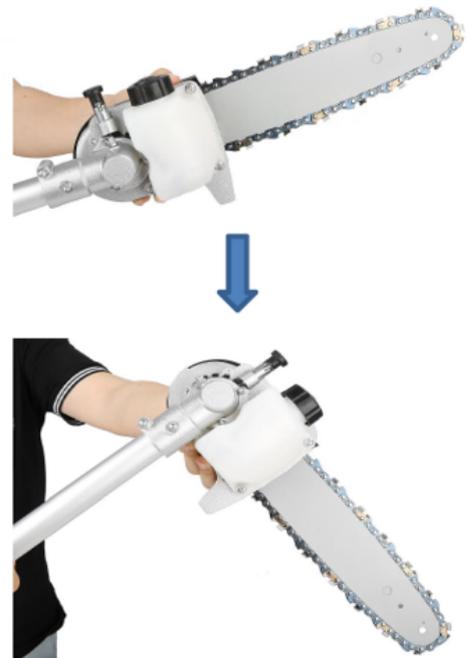
Questo utensile ha 5 diversi angoli di taglio: 0°, 30°, 50°, 70°, 90°, per regolare l'angolo di taglio, fare riferimento ai seguenti passaggi:

1. Tirare verso l'alto la manopola di regolazione dell'angolo di taglio e ruotarla



► 1. Manopola di regolazione dell'angolo di taglio

2. Tenere saldamente l'albero della motosega con una mano e con l'altra mano tirare la testa della motosega sul lato sinistro o destro.



MANUTENZIONE

ATTENZIONE: assicurarsi sempre che lo strumento sia spento e la batteria sia stata rimossa prima di eseguire ispezioni o manutenzioni. Il mancato spegnimento e rimozione della batteria potrebbe causare gravi lesioni personali per un avvio accidentale.

ATTENZIONE: indossare sempre i guanti per qualsiasi ispezione o manutenzione.

AVVISO: non utilizzare mai benzina, diluenti, alcol o simili. Scolorimento, deformazione o potrebbero verificarsi delle crepe.

Per mantenere la SICUREZZA e l’AFFIDABILITÀ del prodotto, per riparazioni, qualsiasi altra manutenzione o regolazione dovrebbero essere eseguiti da un centro autorizzato utilizzando sempre parti di ricambio originali.

Affilatura della catena della sega

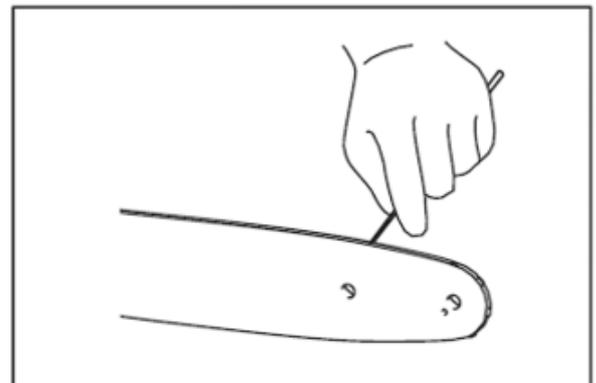
Affilare la catena della sega quando:

- si taglia il legno umido si produce segatura farinosa;
- la catena penetra anche con difficoltà nel legno quando viene applicata una forte pressione;
- Il tagliente è evidentemente danneggiato;
- La sega tira a sinistra o a destra nel legno. (causato da un'affilatura non uniforme della catena della sega o se un lato è danneggiato)

Affilare frequentemente la catena della sega, ad ogni uso sono sufficienti due o tre passate con la lima per una riaffilatura di routine. Quando la catena della sega è stata riaffilato più volte, fatelo affilare nel ns centro assistenza autorizzato. Sostituire la catena della sega se presenta danni considerevoli che non possono essere riparati.

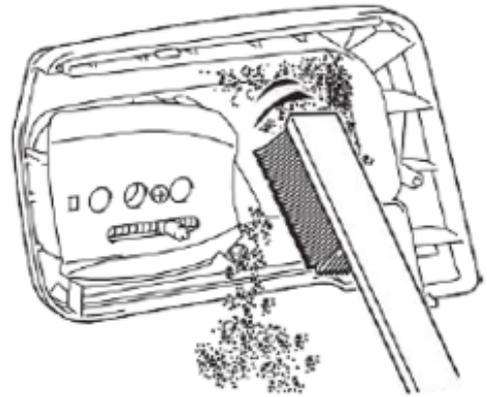
Pulizia barra catena

Truciolini e segatura si accumuleranno nella scanalatura della barra di guida e potrebbero intasare la scanalatura della barra e ostacolare il flusso dell'olio. Pulisci i truciolini e la segatura e ogni volta che lo fai affila e controlla lo stato della catena.



Pulizia coperchio pignone

Truciolì e segatura si accumuleranno all'interno del coperchio del pignone. Rimuovere il coperchio della ruota dentata della catena, quindi pulire i truciolì e la segatura.

**Pulizia del foro di scarico dell'olio**

Nello scarico dell'olio possono accumularsi piccole polveri o particelle nel foro durante il funzionamento. Queste polveri o particelle potrebbe ostacolare il flusso dell'olio e causare un flusso insufficiente di lubrificazione su tutta la catena della sega.

Quando una catena non ha un'erogazione corretta dell'olio pulire il foro di scarico come segue.

1. Rimuovere il coperchio della ruota dentata e la catena dall'attrezzo.
2. Rimuovere la polvere o particelle utilizzando sulla fessura un cacciavite con asta sottile o simile.
3. Accendere la macchina per far defluire la polvere o le particelle accumulate e residui di olio della catena.
4. Rimuovere la batteria dallo strumento. Reinstallare il coperchio della ruota dentata e la catena della sega sull'utensile.



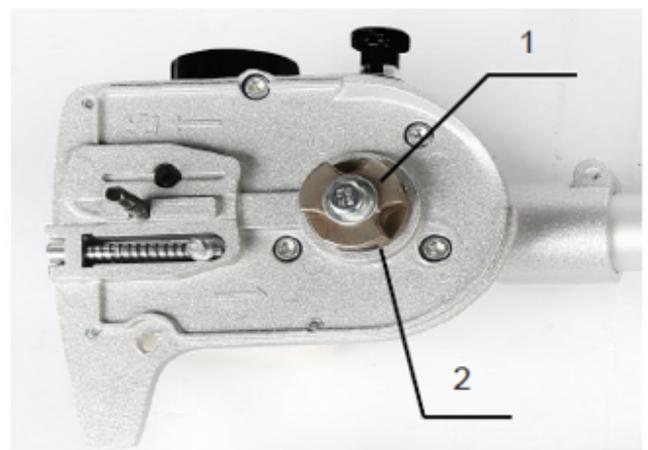
- 1. Foro di scarico dell'olio

Sostituzione del pignone

ATTENZIONE: un pignone usurato danneggerà la catena della sega. In questo caso far sostituire il pignone.

Prima di montare una nuova catena della sega, controllarne le condizioni del pignone. Se il pignone è usurato o danneggiato chiedere al centro di assistenza autorizzato per la sostituzione.

- 1. Pignone 2. Aree soggette a usura



Stoccaggio dell'utensile

1. Pulire lo strumento prima di riporlo. Rimuovere eventuali trucioli e segatura dall'utensile dopo aver rimosso il pignone e la copertura.
2. Dopo aver pulito l'utensile, farlo funzionare senza carico per lubrificare la catena della sega e la barra di guida.
3. Coprire la barra di guida con la copertura della barra di guida.
4. Svuotare il serbatoio dell'olio.



- 1. Copertura della barra di guida

CONTENUTO DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

FERRITALIA Soc. Coop., distributrice per l'Europa dei prodotti YAMATO, dichiara il Decespugliatore multifunzione a batteria mod. CGBC 40 L (cod. 86965), descritto in questo manuale è conforme alle direttive europee 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU + (EU) 2015/863, 2013/56/EU, 2000/14/EC. Compreso di accessori TAGLIASIEPI cod. 87002

SEGA POTATRICE cod. 87003

PROLUNGA cod. 86966

CONTENT OF THE EC DECLARATION OF CONFORMITY

FERRITALIA Soc. Coop., European distributor of YAMATO products, declares that the Cordless hedge trimmer multifunction mod. CGBC 40 L (cod. 86965) described in this manual complies with the European directives 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU + (EU) 2015/863, 2013/56/EU, 2000/14/CE.

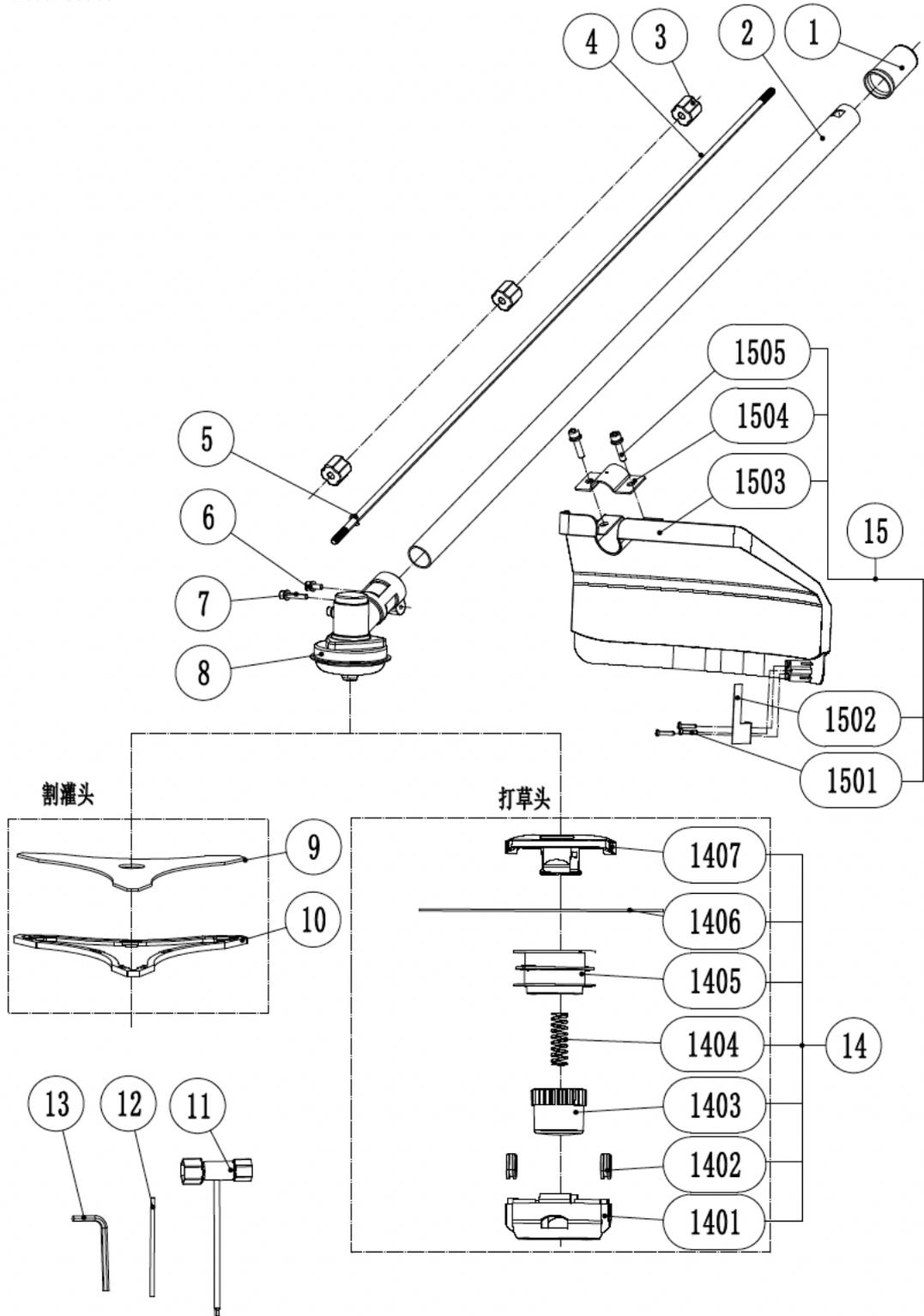
Padova, Novembre 2024

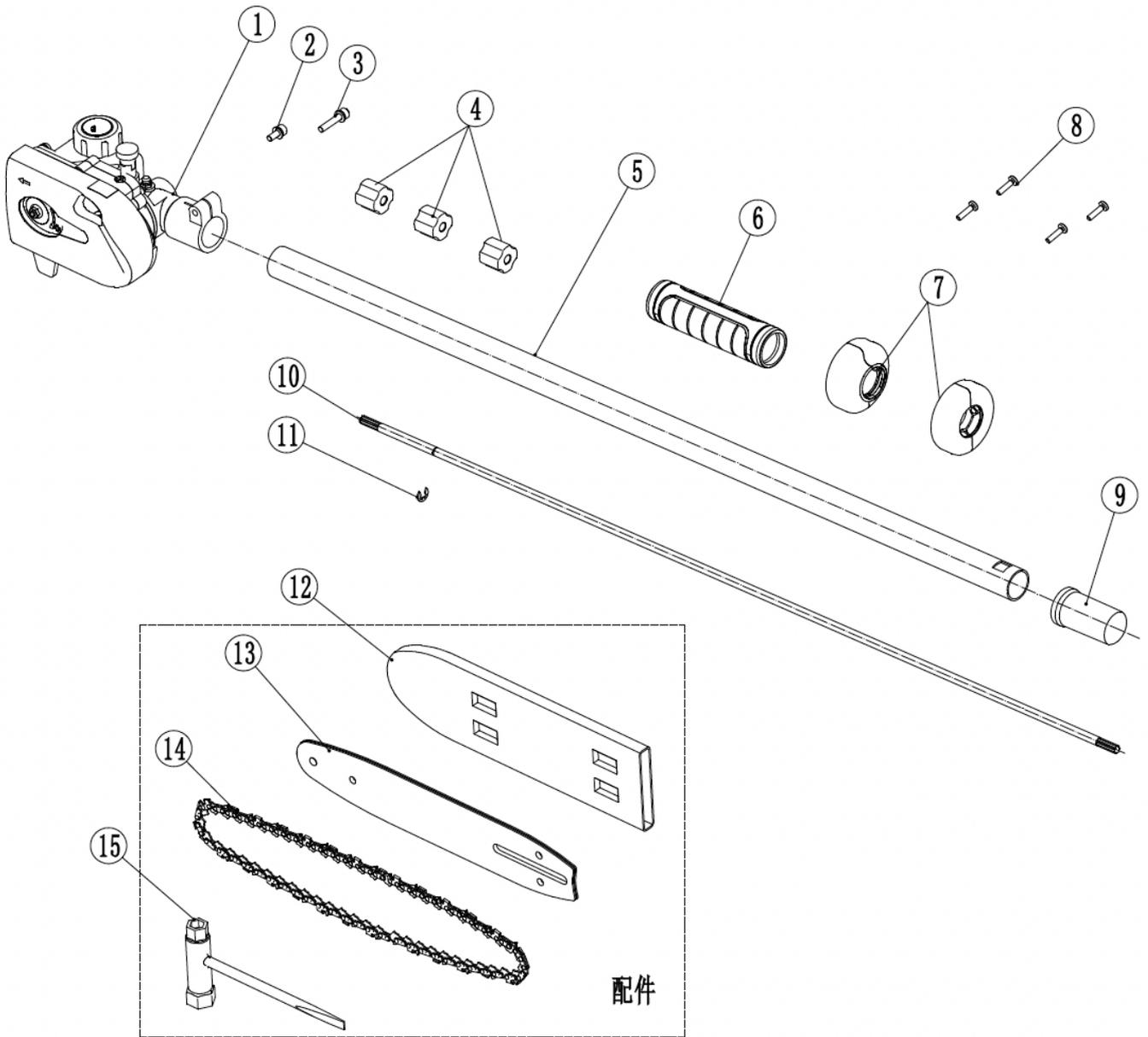
Responsabile tecnico / Technical manager / Director tecnico: Paolo Lain

FERRITALIA Società Cooperativa. - Via Longhin, 71 - 35129 Padova – ITALY

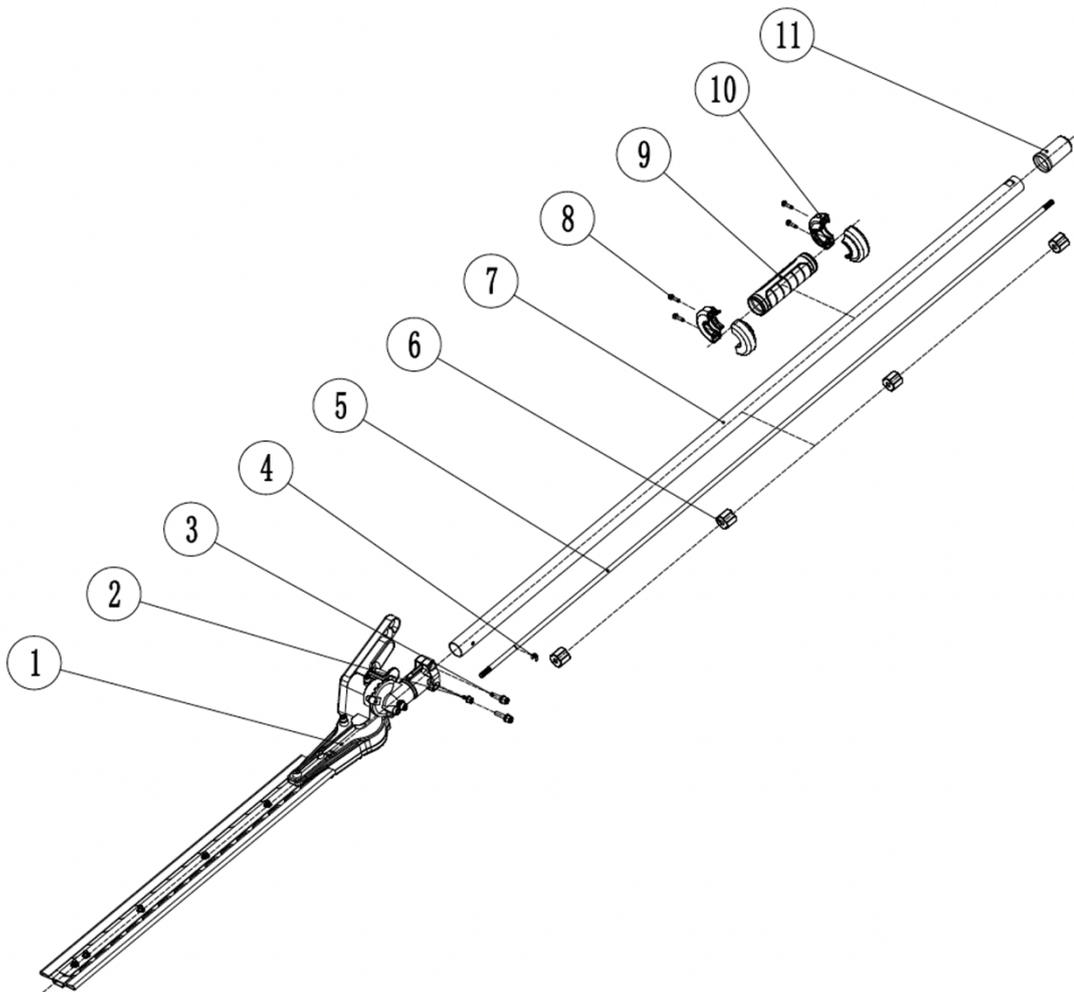


www.ferritalia.it





ACCESSORIO COD.87003



ACCESSORIO COD 87002